

ОСМОГЛАСНЫЕ РОСПѢВЫ ТРЕХЪ ПОСЛѢДНИХЪ ВѢКОВЪ ПРАВОСЛАВНОЙ РУССКОЙ ЦЕРКВИ.

II.

БОЛГАРСКІЙ РОСПѢВЪ

или напѣвы на „Богъ Господь“ Юго-Западной Право-
славной Церкви.

(Техническое построеніе).

И. Вознесенскаго.



КІЕВЪ
Тип. С. В. Кульженко Ново-Елисаветинская ул. соб. домъ.
1891.



Отъ Киевскаго Комитета духовной цензуры печатать дозволяется.

Киевъ, 24-го іюня 1891 года.

Цензоръ протоіерей *M. Богдановъ*.

БОЛГАРСКІЙ РОСПѢВЪ.

(Техническое построение).

Примѣненіе въ болгарскомъ роспѣвѣ византійскаго церковнаго осмогласія.

Послѣ *стихиръ* вторую группу перемѣнныхъ при православномъ богослуженіи пѣснопѣній составляютъ *тропари*, *кондаки*, *съданьны* и нѣкоторыя другія пѣснопѣнія, поемыя на напѣвы „Богъ Господъ“. Въ древней Руси пѣснопѣнія эти, особенно кондаки, выдѣлялись въ особыя книги, именуемые „кондакарями“ и пѣлись *греческимъ роспѣвомъ*, но затѣмъ въ XIV вѣкѣ „кондакари“ вышли изъ употребленія, и въ столповомъ пѣніи распѣвались только концы тропарей. Въ Юго-Западной Россіи въ XVII вѣкѣ тропари, кондаки и съданьны съ ихъ богоородичными распѣвались роспѣвомъ *болгарскимъ*, а въ Великой Россіи со 2-й половины того же вѣка — роспѣвомъ *греческимъ*, принесеннымъ въ Россію діакономъ Мелетиемъ, и только частію роспѣвомъ *болгарскимъ*.

Роспѣвъ, дошедшій до насъ подъ именемъ роспѣва *болгарскаго*, известенъ намъ главнымъ образомъ изъ нотно-линейныхъ рукописей второй половины XVII вѣка и частію изъ ихъ переводовъ на крюковыя знамена. Въ числѣ этихъ рукописей есть сборники, въ которыхъ роспѣвъ этотъ излагается обширно и имѣеть не малое количество разнообразныхъ видовъ, напѣвовъ, связумыхъ единствомъ музикальныхъ основъ.

ваній и мелодического характера, но сборники эти не многочисленны и, повидимому, принадлежать частнымъ лицамъ— любителямъ болгарского пѣнія¹). Напѣвы *болгарского* роспѣва болѣе известны изъ юго-западныхъ нотно-линейныхъ ирмологовъ 2-й половины XVII и начала XVIII вѣка, въ которыхъ роспѣвъ этотъ излагается хотя не такъ обширно, какъ въ вышеупомянутыхъ сборникахъ, но съ достаточнouю полнотою, на ряду съ роспѣвами *знаменными* и *кіевскими*. Здѣсь онъ имѣетъ значеніе роспѣва *дополнительного* и употребляется главнымъ образомъ для роспѣванія пѣснопѣній, назначенныхъ церковнымъ Уставомъ и богослужебными книгами для пѣнія, но не имѣющихъ въ *знаменномъ* роспѣвѣ и въ производномъ отъ него *кіевскомъ*, какъ-то: воскресныхъ тропарей съ ихъ богородичными, съдальныхъ пѣснопѣній по 1-мъ и 2-мъ стихословіи каѳизмъ, а также и нѣкоторыхъ подобновъ стихиръ. Изъ прочихъ пѣснопѣній болгарскимъ роспѣвомъ распѣты нѣкоторыя стихиры праздничные, и особенно *славники*, и частію даже ирмосы (напр. Вѣханію). Вообще въ юго-западныхъ ирмологахъ мы имѣемъ полное *осмогласіе болгарского роспѣва*, примѣненное къ разнымъ видамъ церковныхъ пѣснопѣній, по которымъ и можемъ получить о немъ достаточно полное и вѣрное понятіе.

Болгарский роспѣвъ, въ концѣ жизни патріарха Іосифа (1648—1650 г.), пѣвцами юго-западныхъ братствъ и другими переселенцами Юго-Западной Россіи, принесенъ и въ Великую Россію, гдѣ, при посредствѣ вышесказанныхъ сборниковъ и ирмологовъ, распространился и въ первое время *по мѣстамъ* имѣлъ широкое примѣненіе, особенно въ хоро-

¹⁾ По свидѣтельству о. прот. Д. В. Разумовскаго, лучшая изъ нотно-линейныхъ рукописей *болгарского* роспѣва принадлежитъ библіотекѣ графа А. С. Уварова; in 8°, № 807. См. »Теор. и практ. церк. пѣнія«. М. 1886 г., стр. 88, примѣч.

вой клиросной практикѣ¹⁾). Но совершенно отвергнутый великорусскими чителями древняго знаменнаго пѣнія, онъ, за нѣкоторою искусственностью своего сложенія, а конечно и протяженностию мелодій, не имѣлъ обширнаго употребленія у простыхъ клиросныхъ пѣвцовъ, и наконецъ повсюду вытѣсненъ роспѣвомъ греческимъ, который въ Великой, а затѣмъ и въ Южной Россіи съ удобствомъ примѣненъ не только къ тропарямъ, кондакамъ и сѣдальnamъ, но и къ ирмологамъ и комногимъ другимъ церковнымъ пѣснопѣніямъ, за исключеніемъ стихиръ.

Въ пространномъ нотномъ „Обиходѣ“ Синод. изд. съ 1772 г. имѣются лишь немногіе образцы *болгарскаго* роспѣва, именно: 1) „Богъ Господь“ и сѣдальны по 1-мъ стихословіи всѣхъ восьми гласовъ; 2) Отдельная пѣснопѣнія: во гласъ I „Достойно есть“; во гласъ II тропарь въ Великую субботу „Благообразный Іосифъ“; во гласъ III кондакъ на Рождество Христово „Дѣва днесъ“; во гласъ V стихиры на цѣлеваніе плащаницы: „Тебе одѣющагося“ и „Пріидите убла-жимъ Іосифа“; во гласъ VIII тропарь „Повелѣнное тайно“ и „Единородный Сыне“²⁾). Въ прочихъ великорусскихъ церковно-нотныхъ книгахъ напѣвовъ *болгарскаго* роспѣва вовсе не имѣется. Въ современной же намъ клиросной практикѣ и это небольшое количество пѣснопѣній *болгарскаго* роспѣва еще болѣе сокращено, такъ что въ ней не имѣется полнаго осмогласія этого роспѣва, и мы слышимъ изъ него лишь не-

¹⁾) Болгарскій роспѣвъ во 2-й половинѣ XVII и первой XVIII в. извѣстенъ былъ и государевымъ и патріаршимъ пѣвчимъ дьякамъ, но ни изъ чего не видно, чтобы роспѣвъ этотъ былъ у нихъ въ большомъ употребленіи. Сн. »Государевы пѣвчіе дьяки XVII вѣка«, ст. прот. Дим. Разумовскаго.

²⁾) Въ Синод. Обиходѣ пѣснопѣніе »Богъ Господь« и сѣдальны во всѣхъ гласахъ роспѣты по разнымъ *подобнамъ*, тропари же воскресны и богородичны выпущены.

многіе отдельные образцы, известные и в гармоническихъ переложеніяхъ; таковы: гласа I „Достойно есть“, гласа II „Дѣва днесь“, гласа III „Благообразный Іосифъ“ и гласа V „Тебе одѣющагося“. Но въ „Обиходѣ“ Синод. изд. въ изложениіи *болгарского* роспѣва допущены нѣкоторыя неточности и отступленія какъ въ мелодіяхъ, такъ въ ритмѣ и тактѣ, которые ясны по сравненію этого Обихода съ юго-западными ирмологами и подлежатъ исправленію. Въ гармоническихъ переложеніяхъ этого роспѣва также послѣдовали нѣкоторыя измѣненія, состоящія въ наибольшемъ примѣненіи къ напѣвамъ *симметричнаго ритма* и въ вариированіи нѣкоторыхъ мелодическихъ оборотовъ сообразно современнымъ музыкальнымъ вкусамъ и гармоническому толкованію напѣвовъ.

По наблюденіямъ прот. Д. В. Разумовскаго *болгарский* роспѣвъ „построенъ по началамъ древне-эллинскаго пѣнія, несомнѣнно принадлежитъ къ многовидному составу церковныхъ роспѣвовъ и управляется законами осмогласія, въ своемъ ритмѣ слѣдуетъ указаніямъ текста священныхъ пѣснопѣній“¹⁾. Но вообще должно сказать, что роспѣвъ этотъ въ своемъ построеніи и мелодическомъ характерѣ рѣзко отличается отъ всѣхъ прочихъ известныхъ въ русской Церкви роспѣвовъ и къ византійскому церковному осмогласію стоитъ довольно въ отдаленномъ отношеніи. Этотъ роспѣвъ построенъ непосредственно на гласовыхъ формулахъ известнаго намъ *византійскаго осмогласія*, но только на основаніи его, свободно и независимо отъ непосредственнаго вліянія древняго и новаго греческаго пѣнія. Напротивъ онъ носить на себѣ явные слѣды *славянскаго* юго-западнаго происхожденія и имѣть нѣкоторыя свойства пѣнія болѣе поздняго, чѣмъ древне-русскій *столовой* или *знаменныи* роспѣвъ. Слѣды *византій-*

¹⁾) »Теорія и практика церковнаго пѣнія«, стр. 89—90 и примѣчаніе 2-е.

скаго осмогласія сохранились въ *болгарскомъ* роспѣвѣ лишь въ слѣдующихъ его чертахъ:

а) Болгарскій роспѣвъ, какъ и другіе древніе и на основаніи ихъ вновь возникшіе церковные роспѣвы, подчиненъ закону церковнаго *осмогласія*.

б) Онъ построется по системѣ *пентахорда* и *тетрахорда* и тѣмъ ясно показываетъ, что онъ имѣеть въ своемъ основаніи законы древне-эллинской музыки.

в) Его гласовыя примѣты, т. е. звуки господствующіе и конечные также напоминаютъ византійское церковное *осмогласіе* и частію роспѣвъ знаменный, хотя интервальныя отношенія гласовыхъ областей и численный порядокъ гласовъ не совпадаетъ ни съ византійскою, ни съ *столповою* теоріею осмогласія. Господствующими звуками въ болгарскомъ роспѣвѣ служатъ консонансы тоники, именно: *терція* въ гласахъ I (малая), III и VIII (большая), *кварта* въ гласѣ VII и *квинта* въ гласахъ II, IV, V и VI; конечными же звуками въ гласахъ II, IV, V, VII и VIII служить начальный звукъ основнаго звука—ряда гласа (*прославованомена*), а въ гласахъ I, III и VI второй снизу звукъ (*типата*). Гласъ II болгарскаго роспѣва имѣеть тотъ же основной пентахордъ, тотъ же господствующій и конечный звукъ, какіе и гласъ III знаменного роспѣва; гласъ же III болгарскаго роспѣва—ту же тонику, господствующіе и конечные звуки, какіе и гласъ I знаменного роспѣва; гласъ IV болгарскаго роспѣва по своей области и гласовымъ примѣтамъ на кварту ниже гласа VIII знаменного роспѣва.

г) Въ *болгарскомъ* роспѣвѣ встрѣчаются нѣкоторые признаки византійскаго на него вліянія въ нотированіи мелодій и въ средствѣ нѣкоторыхъ гласовъ. Такъ, напр., мелодія перваго гласа въ пѣснопѣніи „Богъ Господь“ и мелодія сѣдальна того же гласа въ Синод. Обиходѣ нотированы на разстояніи кварты; въ V гласѣ конечный звукъ отстоитъ отъ конечнаго

звука I гласа на кварту внизъ, въ VI гласѣ господствующій и конечный звукъ тѣ же, что и во II гласѣ, въ VII гласѣ основной тетрахордъ тотъ же, что и въ III гласѣ.

д) Третій и особенно седьмой гласъ *болгарскаго* роспѣва таکъ же бѣдны мелодическимъ развитіемъ своихъ напѣвовъ, какъ тѣ же гласы *знаменнааго* и *кіевскаго* роспѣвовъ.

Но тѣмъ и ограничивается сходство *болгарскаго* роспѣва съ роспѣвами, построенными по правиламъ византійскаго церковнаго осмогласія. Напротивъ въ немъ гораздо болѣе встрѣчается признаковъ его позднѣйшаго, именно славянскаго происхожденія, и свойствъ частію самобытныхъ, а частію общихъ съ другими позднѣйшими церковными роспѣвами. Именно:

а) Въ болгарскомъ роспѣвѣ нѣть строгаго соотвѣтствія гласовъ главныхъ и производныхъ; не допускается въ немъ и переноса мелодій изъ одного гласа въ другой. Встрѣчающееся иногда по исключенію сходство мелодическихъ оборотовъ въ разныхъ гласахъ должно объяснять случайнымъ ихъ совпаденіемъ, или же искусственнымъ смѣшеніемъ мелодій.

б) Мелодіи всѣхъ восьми гласовъ *болгарскаго* роспѣва, какъ и мелодіи *кіевскаго* роспѣва, вращаются въ области лишь семи основныхъ звуковъ *гиполидийской* тональности: *ля-си-до-ре-ми-фа-соль*, съ присовокупленіемъ развѣ еще нижняго звука *соль* встрѣчающагося въ нѣкоторыхъ пониженныхъ областяхъ, и затѣмъ не имѣютъ никакихъ перемѣнныхъ знаковъ¹⁾; въ нѣкоторыхъ же пѣснопѣніяхъ нотируются въ пониженной еще на кварту гаммѣ и нисходять своими звуками на три степени ниже пятилинейнаго стана.

¹⁾ Исключеніе составляютъ мелодіи сложнаго развитія, написанныя въ обширной области звуковъ, напр., гл. V «Тебе одѣющагося», мелодія коего вращается въ области звуковъ, начиная съ нижняго *соль* до верхняго *фа* (*си*) включительно.

в) Болгарский роспѣвъ придаетъ гласовое значеніе звуку *си*, какъ конечному звуку (именно въ мелодіяхъ II и VI гласа), тогда какъ такого значенія этому звуку не дается ни въ одномъ изъ прочихъ церковныхъ роспѣвовъ *кромѣ киевскаго*¹⁾.

г) *Болгарский* роспѣвъ бѣдень количествомъ мелодическихъ строкъ. Гласовая его мелодія состоитъ обыкновенно изъ *двоестрочія*, въ которомъ различаются строки: *предыдущая* (повышение) и *послѣдующая* (понижение). Пара этихъ строкъ составляетъ музыкальный періодъ, повторяющійся однобразно въ пѣснопѣніи. Строки починная и заключительная особаго построенія весьма рѣдки.

д) Мелодіи *болгарского* роспѣва вообще идутъ плавно и снабжены обильно соединительными нотами между мелодическими строками, но въ нихъ встрѣчаются и довольно большие переходы на разстояніи квинты, какъ снизу вверхъ, такъ и сверху внизъ, а при смыкѣ мелодическихъ періодовъ встрѣчается даже интервалъ октавы, чего нѣтъ въ прочихъ роспѣвахъ русской Церкви по великорусскимъ ихъ редакціямъ²⁾.

е) При продолжительности мелодическихъ строкъ въ болгарскомъ роспѣвѣ встрѣчается нерѣдко повтореніе послѣднихъ словъ текстовой строки, каковое повтореніе словъ свойственно только напѣвамъ позднѣйшаго времени и не встречается въ *знаменномъ* и *греческомъ* роспѣвахъ.

ж) Многія мелодіи *болгарского* роспѣва по характеру своего движенія напоминаютъ собою мотивы и приемы *славян-*

¹⁾ Конечный звукъ *си* встрѣчается вмѣсто *ми* лишь въ пониженныхъ на кварту мелодіяхъ III гласа знаменного роспѣва; въ Амвросіанскомъ и Грегоріанскомъ пѣніи звукъ этотъ замѣнялся звукомъ *до*.

²⁾ Интервалы квинты вверхъ встрѣчаются въ гласѣ III *соль-ре*, въ IV *ля-ре* и *соль-ре*, въ V *ля-ми*, а въ пѣснопѣніи »Тебе одѣющагося« переходъ къ словамъ »узы мнѣ« составляютъ октаву. Квинтовые переходы впрочемъ встрѣчаются и въ другихъ роспѣвахъ по юго-западной ихъ редакціи. См. гл. VI *знам.* роспѣва.

скаго мірскаго народнаго пѣнія; таковы особенно напѣвы пѣснопѣнія „Богъ Господь“ гласовъ I, III, IV и V.

з) Наконецъ; въ мелодіяхъ *болгарскаго* роспѣва нельзя не замѣтить слѣдовъ западной гармонизаціи, такъ какъ въ нихъ ясно выражаются гармоническая трезвучія и гармонической строй лада; а съ другой стороны въ нихъ есть очевидные признаки *симметричнаго ритма* и *музыкальнаго такта*.

Въ частности осмогласная система болгарскаго роспѣва имѣеть слѣдующій видъ:

Первый гласъ болгарскаго роспѣва, въ обычномъ его нотномъ положеніи, совершается въ области пентахорда *до-ре-ми-фа-соль* при тоникѣ *ре*, съ господствующимъ звукомъ *фа* (и частію *ми*) и конечнымъ *ре*. Окончаніе *ре* въ некоторыхъ пѣснопѣніяхъ замѣняется звуковъ *до*, каковой звукъ, по малочисленности случаевъ его употребленія, должно отнести къ окончаніямъ, составляющимъ исключеніе изъ общаго правила для этого гласа. Особое положеніе мелодій этого гласа состоитъ въ пониженіи гласовой области и гласовыхъ примѣтъ на кварту, каковое пониженіе мы видимъ, напр., въ сѣдальнѣ „Гробъ твой“ по изложенію Синод. Обихода.

Вторыій гласъ совершается въ области звуковъ *си-до-ре-ми-(фа)*, при тоникѣ *соль*, съ господствующимъ звукомъ *ре* (и частію *ми*) и конечнымъ *си*. Въ юго-западныхъ ирмологахъ пѣснопѣнія „Богъ Господь“ и воскресный тропарь положены *особо* на терцію ниже сѣдальна и другихъ пѣснопѣній съ соответствующимъ пониженіемъ гласовыхъ примѣтъ, но при той же тоникѣ *соль*, т. е. вместо коренной мелодіи изложено ея сопровожденіе.

Третій гласъ имѣеть своею областю звуки (*ля-си*)-*до-ре-ми-фи*, при тоникѣ *до*, съ господствующимъ звукомъ *ми* (и частію *ре*) и конечнымъ *ре*. Особое положеніе состоить въ пониженіи звуковой области на кварту съ необычнымъ измѣ-

ненiemъ и гласовыхъ примѣтъ. Оно принадлежитъ пѣсно-пѣнію „Богъ Господь“ и воскресному троиарю (въ юго-зап. ирмологахъ) и происходит въ области пентахорда *соль-ля-си-до-ре*, съ господствующимъ звукомъ *ре* (и частію *до*) и конечнымъ *соль*, каковой звукъ иногда замѣняется звукомъ *ре*. Но въ разныхъ подобнахъ этого гласа встрѣчаются и другія отступленія отъ его обычнаго положенія.

Четвертый гласъ совершається въ области звуковъ *ля-си-до-ре-ми*, при тоникѣ *соль*, съ господствующимъ звукомъ *ре* и конечнымъ *си* или *ре*. Но часто встрѣчаются пѣснопѣнія, нотированныя въ области: *соль-ля-си-до-ре-(ми-фа)*, съ господствующимъ *ре* (или *до*) и конечнымъ *си* или *ля*, а иногда *до*, а также *соль*. Вообще окончанія въ разныхъ подобнахъ различны и въ совокупности представляютъ собою пентахордъ *соль-ля-си-до-ре*, и потому въ большинствѣ не представляются совершенными окончаніями гласа.

Пятый гласъ совершається въ области пентахорда *ля-си-до-ре-ми*, съ господствующимъ звукомъ *ми* (и *ре*) и конечнымъ *ля*. Въ нѣкоторыхъ пѣснопѣніяхъ конечное *ля* переходитъ въ *ми* или (въ Ирм. 1652 г.) принимаетъ послѣ себя еще дополнительный звукъ *ре*. Особое положеніе принадлежитъ пѣснопѣнію „Тебе одѣющагося“ и состоитъ въ разширѣніи гласовой области звуковъ, но съ тѣмъ же господствующимъ *ми* (и *ре*) и конечными *ля* и *ми*.

Шестой гласъ имѣетъ областію звуки: *ля-си-до-ре-(ми)* при тоникѣ *соль*, съ господствующимъ звукомъ *ре* (и *до*) и конечнымъ *си*, которое иногда замѣняется звукомъ *ре*.

Седьмой гласъ совершається въ области звуковъ *до-ре-ми-фа-(соль)*, при тоникѣ *ре*, съ господствующимъ звукомъ *фа* и конечнымъ *до*.

Восьмой гласъ происходит въ области звуковъ *до-ре-ми-фа-соль*, при тоникѣ *до*, съ господствующимъ звукомъ *ми* (и частію *ре*) и конечнымъ *до*. *Дневной напѣвъ* гласа VIII

оканчивается несовершеннымъ окончаніемъ *ре*. Въ нѣкоторыхъ уврашеныхъ конечныхъ строкахъ слѣдуетъ окончаніе *соль* вмѣсто *до*, т. е. на кварту ниже нормального, а нѣкоторыя мелодіи всею гласовою областю понижены на кварту. Пѣснопѣніе „Придите вѣрны“ (юго-зап. ирм.) происходитъ въ обширной области звуковъ, но съ обыкновенными гласовыми примѣтами.

Общий видъ болгарского роспѣва:

Обычное положеніе.		Со бое положеніе.	
Ласы.	Тоника.	Господ. звукъ.	Конеч. звукъ.
I	Область звуковъ.		
		mol. 1 1 1/2 1	mol. 1 1 1/2 1
II			
		dur. 1/2 1 1	dur. 1 1 1/2 добав.
III			
		dur. 1 1 1/2	dur. 1 1 1/2 1
IV			
		dur. 1 1/2 1	dur. добав. 1 1/2 1 добав.
V			
		dur. 1 1/2 1 1	mol. 1 1/2 1 1 добав.
VI			
		dur. 1 1/2 1 добав.	
VII			
		mol. 1 1 1/2	
VIII			
		dur. 1 1 1/2 1	dur. добав. 1 1 1/2 1

Означенныя здѣсь области звуковъ съ ихъ строемъ и гласовыя примѣты выведены на основаніи большинства мелодій, принадлежащихъ тому или другому гласу *болгарскаго* роспѣва, но въ роспѣвѣ этомъ есть не мало и особыхъ положеній, т. е. отступленій отъ нормы во всѣхъ, означенныхъ въ таблицѣ, отношеніяхъ. Въ частности:

- a) Гармоническія тоники ладовъ не составляютъ ясной гласовой примѣты и, завися отъ высоты и объема области звуковъ пѣснопѣнія, а также отъ его частнаго мелодического движения и желанія пѣснотворца или перелагателя напѣва въ гармонической видѣ, могутъ измѣняться.
- б) Гласовыя мелодіи роспѣва въ области своихъ звуковъ не всегда слѣдуютъ одному и тому же образцу, но нерѣдко въ одномъ и томъ же гласѣ разнообразятся по своей высотѣ и объему. Иногда онѣ понижаются, обыкновенно на кварту, а иногда на терцію (во II гласѣ), въ иныхъ же изданіяхъ и на секунду, въ объемѣ же звуковъ нерѣдко распространяются добавочными звуками, какъ сверху, такъ и снизу.
- в) Въ каждомъ гласѣ есть свой *господствующій* или чаще другихъ повторяющійся звукъ. Господствующій звукъ отстоитъ отъ *финального* звука той же мелодіи обыкновенно на верхнюю терцію (въ глл. I, II, IV, VI, VIII). Разстоянія между этими звуками на интервалъ унисона, секунды, кварты и квинты, рѣдки.
- г) Конечнымъ или *финальнымъ* звукомъ каждой мелодіи служить обыкновенно низшій звукъ ея гласовой области (*прославленомена*), или же второй снизу (*гипата*). Но почти въ каждомъ гласѣ въ окончаніяхъ мелодій есть и отступленія отъ установленной теоріею нормы. Конечные звуки одного и того же гласа въ разныхъ пѣснопѣніяхъ разнообразятся, то возвышаясь, то понижаясь сравнительно съ господствующимъ конечнымъ звукомъ. Такія уклоненія финального звука

отъ нормального положенія по большей части находятся къ главному *финалу* гласа въ гармоническихъ отношеніяхъ терціи, кварты и квинты, но иногда и на разстояніи секунды, и считаются *не совершенными окончаніями*.

д) *Среднія несовершенныя и совершенныя окончанія* не должно смѣшивать съ *финальнымъ* окончаніемъ пѣснопѣнія. *Среднее несовершенное окончаніе* принадлежитъ *предыдущему* члену или *повышению* мелодического периода и обыкновенно, какъ и въ знаменномъ роспѣвѣ, совпадаетъ съ господствующимъ звукомъ гласа. Окончаніе *среднее совершенное*, заключающее собою *послѣдующій* членъ или *понижение* мелодического периода, часто, но не всегда совпадаетъ съ *финальнымъ* звукомъ пѣснопѣнія, такъ какъ мелодія напѣва въ ея концѣ, для наибольшей ясности окончанія пѣснопѣнія, нерѣдко варіируется, или же принимаетъ особья дополнительныя группы нотъ, а сообразно съ этимъ и особое *финальное окончаніе*.

е) Наконецъ въ *болгарскомъ* роспѣвѣ есть пѣснопѣнія, роспѣтыя болѣе искусственно, чѣмъ обыкновенныя гласовыя мелодіи, съ свободнымъ примѣненіемъ гласовыхъ областей и примѣтъ, въ которыхъ естественно встречаются значительные отступленія отъ обычныхъ гласовыхъ формъ въ разныхъ отношеніяхъ. Есть и совершенно отдѣльные по своей мелодіи *самопѣнія* пѣснопѣнія, надписанныя въ юго-западныхъ ирмологахъ именемъ *болгарского* роспѣва безъ обозначенія гласа, каковыя пѣснопѣнія, какъ само собою разумѣется, не имѣютъ точныхъ примѣтъ того или другаго гласа *болгарского осмогласія*.

Вообще разнообразіе мелодій одного и того же гласа въ областяхъ звуковъ и гласовыхъ примѣтахъ находится въ зависимости частію отъ видовыхъ разностей роспѣва и пѣснопѣній, т. е. отъ *подобновъ*, по которымъ распѣваются пѣсно-

пѣнія, частію отъ разности изданій и мѣстнаго обычая въ пѣніи, и наконецъ отъ такого или иного мелодического развитія всего напѣва или только нѣкоторыхъ его частей, напр., *почина*, строки *финальной* и т. д.

Свойства и виды мелодического движенія въ болгарскомъ роспѣвѣ.

Главныя мелодіи болгарского роспѣва, какъ и мелодіи другихъ извѣстныхъ намъ осмогласныхъ роспѣвовъ, принадлежатъ къ двумъ видамъ: *большому* или *недѣльному*, употребляемому во дни воскресные и праздничные, и *малому* или *дневному* (будничному), имѣющему мѣсто въ обыкновенные дни недѣли и внѣ торжественныхъ случаевъ богослуженія, въ каковыхъ видахъ и мелодическое движеніе имѣть не одинаковыя свойства. Мелодіи *большаго* роспѣва пространны, протяженны и украшены и состоятъ изъ мелодическихъ оборотовъ опредѣленныхъ формъ и характера, мелодіи же *малаго* роспѣва прости и кратки по своей конструкціи и не имѣютъ строго опредѣленныхъ самостоятельныхъ формъ мелодического движенія. Разсмотримъ свойства и виды мелодического движенія въ *большомъ* или *недѣльному* болгарскомъ роспѣвѣ.

Въ мелодіяхъ *недѣльнаго* роспѣва, во всѣхъ его гласахъ, подобнахъ и строкахъ, наблюдаются нѣкоторые особые отъ другихъ роспѣвовъ виды и свойства мелодического движенія, сообщающіе *болгарскому* пѣнію особый, только ему свойственный музыкальный характеръ. И прежде всего въ немъ встрѣчаются не всѣ виды мелодического движенія, свойственные *зnamенному* роспѣву, особенно по великорусскимъ его редакціямъ, а съ другой стороны и общіе съ нимъ виды движенія имѣютъ особый оттѣнокъ. Такъ, въ *недѣльному* его видѣ вовсе не встрѣчается движеніе *поступательно-унисонное* или *речитативное*, состоящее въ повтореніи краткихъ

звуковъ одной и той же степени высоты, которое употребительно по мѣстамъ и въ большомъ знаменномъ роспѣвѣ, но особенно свойственно *малому* знаменному и *киевскому* роспѣвамъ съ его отраслями. Мелодическое движение въ *большомъ* болгарскомъ роспѣвѣ почти всегда *ускоренно-колебательное*, состоящее изъ группъ краткихъ звуковъ разной степени высоты, раздѣляемыхъ по мѣстамъ болѣе или менѣе протяженными нотами (особенно на сильныхъ удареніяхъ и на концахъ мелодическихъ оборотовъ и строкъ). Даже въ *дневныхъ* напѣвахъ этого роспѣва нѣтъ речитатива въ собственномъ смыслѣ этого слова. Унисонные ряды ихъ заключаются въ себѣ не болѣе 3—4 звуковъ, выражаемыхъ при томъ *бѣлыми*, а не *черными* нотами. Въ *болгарскомъ* роспѣвѣ не встрѣчается также *раздробленія бѣлой* (полтакты) ноты по разнымъ слогамъ текста, а равно и движенія *ломового*, состоящаго изъ трехъ краткихъ нотъ, изъ коихъ двѣ взаимно отстоять на терцію¹). Рѣдко встрѣчаются въ немъ: *синкопы*, а равно и *колебательное движение* трехъ звуковъ равносильное одной протяженной нотѣ,—виды движенія столь обычные въ большомъ знаменномъ роспѣвѣ. Примѣръ: а) *синкопа*, б) трезвучнаго замѣненія протяженной ноты:

Болгарскому роспѣву свойственны:

1) Движеніе восходящее простое и восходящe-колебательное, въ которомъ звуки мелодіи слѣдуютъ въ прямомъ

¹⁾ Такъ называемая въ великорусскихъ знаменныхъ книгахъ ломка, особенно уясняемая чрезъ *киноварные помпты*, вообще избѣгается въ нотно-линейныхъ книгахъ юго-западныхъ редакцій даже въ *столповомъ* пѣніи.

восходящемъ или же постепенно и волнообразно возвышающемся порядкѣ церковной гаммы. Движеніе это въ болгарскомъ роспѣвѣ свободнѣе, чѣмъ въ *столповомъ* пѣніи, и совершается въ предѣлахъ 3—6 ступеней звуковъ. Примѣры движенія: а) восходящаго простаго и б) восходящѣ-колебательнаго:

The image shows two musical staves. The top staff is labeled 'a.' and has lyrics 'VIII. Свя-тый - . V. ка - - ко.' The bottom staff is also labeled 'a.' and has lyrics 'IV. bla - go - slo-vенъ. V. ду - шамъ - .' Both staves use a common time signature and a specific rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

2) Движеніе *нисходящее простое* (а) и *нисходящѣ-колебательное* (б), въ которомъ звуки слѣдуютъ въ прямомъ или же постепенно и волнообразно нисходящемъ порядкѣ церковной гаммы въ предѣлахъ также 3—6 звуковыхъ ступеней. Примѣры:

The image shows four musical staves. The first three staves are labeled 'a.' and have lyrics: 'III. мер-твыхъ бысть. VIII. въ ра - зу - мѣ. I. ...е - ре - омъ.' The fourth staff is labeled 'б.' and has lyrics 'VIII. спа-си нась. V. во а - дѣ свѣтъ.' The staves use common time and show different patterns of note grouping compared to the previous example.

3) Движеніе *восходящѣ-колебательное* или *вольнообразно-колебательное* по преимуществу, въ которомъ звуки колебляясь восходятъ съ низшихъ ступеней гласового лада до известной высоты, въ предѣлахъ 3—5 ступеней, и возвращаются обратно, переходя въ другой видъ движенія. Примѣры:

The image shows one musical staff labeled 'c.' with lyrics 'V. Те-бе о - дѣ... и - же.' It features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, showing a clear upward trend followed by a return to a lower pitch level.

4) Движеніе *нисходяще-восходяще*, въ которомъ звуки, начинаясь съ высшихъ нотъ гласового лада, нисходятъ до низшихъ, обыкновенно въ предѣлахъ 3—4 ступеней, и опять возвращаются къ той ступени, съ которой началось движение.

VIII. сло - вень гря - дый. VIII. во - пі - я - ше.

5) При переходѣ отъ одного мелодического периода къ другому въ *болгарскомъ* роспѣвѣ, какъ и въ *большомъ* знаменномъ возможны всякихъ рода интервалы въ предѣлахъ *семи* основныхъ звуковъ гаммы. Но въ *болгарскомъ* роспѣвѣ встрѣчается въ этомъ случаѣ и интервалъ октавы, среди же самыхъ мелодій не только интервалъ кварты, но и квинты. Послѣдній не свойственъ *знаменному* роспѣву по великорусскимъ его изложеніямъ, но встречается въ немъ по южно-русскимъ редакціямъ, а особенно служитъ любимымъ переходомъ какъ снизу вверхъ, такъ и сверху внизъ въ мелодіяхъ *болгарского* роспѣва. Примѣры интервалловъ: а) кварты, б) квинты и в) октавы:

a. a. a. 6.
V. у - - вы. V....на - я за - вѣса. IV. Е-да - ли во - ста.

б. б. б.
V. и зем - ля. V. у - вы - у - вы миѣ.

6) Въ *болгарскомъ* роспѣвѣ въ сочетаніяхъ звуковъ мелодическихъ оборотовъ, а равно и въ группахъ нотъ *переходныхъ* или соединительныхъ нерѣдко ясно выражаются полныя или неполныя гармоническая трезвучія лада, въ которомъ происходитъ напѣвъ, или отдельныя его части, чего въ прочихъ роспѣвахъ русской Церкви не замѣчается. Примѣры:

Полное трезв. Соед. ноты. Начальный оборотъ.

VI. ...ша - . V. слा - - ва.
Нач. оборотъ. Не полное трезвучie.
VIII. Свя-тый - . VIII. Тво-ю - . VI. выш - нихъ и - же.

Примѣчаніе. Протяженныя ноты здѣсь указываютъ на основные звуки гармонического лада, краткія же ноты служатъ между ними нотами переходными.

7) Наконецъ къ числу опредѣленныхъ, характеристическихъ формъ мелодического движения въ *болгарскомъ* роспѣвѣ должно отнести также нѣкоторые чаше другихъ встречающіеся въ разныхъ его гласахъ сходные между собою мелодические обороты. Обороты эти имѣютъ въ немъ то же значеніе, какъ и *попѣвки* въ большомъ знаменномъ роспѣвѣ, т. е. представляютъ собою излюбленныя извѣстныхъ формъ группы звуковъ, которая ясно обрисовываютъ мелодическій характеръ и складъ роспѣва. *Попѣвки* болгарского роспѣва, повидимому, построются на музыкальныхъ основаніяхъ, общихъ съ нѣкоторыми *попѣвками* знаменного роспѣва, но въ подробностяхъ имѣютъ особая отъ нихъ формы и характеръ, и только весьма немногія близко съ ними сходны. *Попѣвки* эти, конечно, прежде, какъ и попѣвки знаменного роспѣва, имѣли ясное разграничение, а можетъ быть, и полное изложеніе для обучающихся пѣнію, но въ настоящее время ихъ перечень и названія, за неоткрытиемъ грамматикъ *болгарского* пѣнія, для настѣ пока не извѣстны.

Чрезъ сопоставленіе мелодическихъ гласовыхъ строкъ выясняются особенно слѣдующія наиболѣе типичныя и употребительнѣйшія *попѣвки* болгарского роспѣва:

1) Быстрое *колебание* голоса, состоящее въ повтореніи немногихъ, находящихся на сосѣднихъ степеняхъ звуковъ, замѣняющее собою протяженныя ноты. Колебаніе это напоминаетъ собою *попѣвку* знаменнаго пѣнія, извѣстную подъ названіемъ „качалки“, а также оборотъ „кудри нижнія“, но происходитъ свободнѣе и разнообразнѣе ихъ. Примѣры:

I. И - у - дей. VI. на - - ша. III. Го - спод - не.

I. У - слы - шить. III. об - ла - да - еши. V. От-цу и - .

I. Бо-га выш - на - го. VIII. па - мять тво - ю - .

VII. выш - - нихъ. II. я-ви-ся намъ. I. е - ди - не.

VIII. и Духъ свя...

I. Бо-го-ро-ди-цу. III. при-но - сить. II,III,IV,VII. жи-ли - ще - .

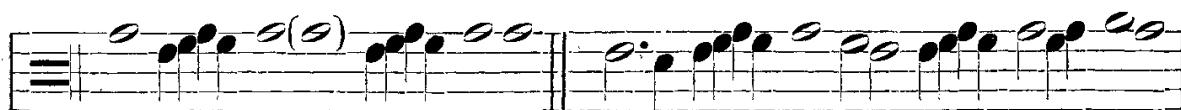
VII. пре - - бу - деть.

Послѣдніе два примѣра сходны по мелодическому движению съ 1-ю строкою гласа VII греческаго роспѣва, повторяющею и въ заключеніи пѣснопѣній (см. „Богъ Господь“, греч. роспѣва).

2) Замѣненіе одного протяженного повторяющагося унисоннаго звука мелодически-колебательнымъ движениемъ, начинающимся съ нижней его терціи и тѣмъ указывающимъ на гармонический ладъ мелодіи. Движеніе это напоминаетъ попѣвку „рутка“ знаменнаго роспѣва. Примѣры:



I. е - ре-омъ бо - дрость. II. пре - слав-на-я тво-я. III. но - вѣ.
не - бес-ны - я.



V. и раз - ди - ра - ше-ся. VI. и - же ве-зѣдъ сый и вся.
VIII. без - лѣ-тенъ ро - ди.

Примѣчаніе. Обороты этого рода иногда повторяются неоднократно кряду.

3) Движеніе *нисходяще-восходяще*, въ общемъ подобное попѣвѣ „выплавка“ и „подъемъ“, VII гл. знаменаго роспѣва, но съ инымъ характеромъ и подробностями:



III. Хри-стосъ оть мер-твыхъ во - ста. V. же - ны дерз-но - ве-ні - е.

4) Во всѣхъ гласахъ *болгарскаго* роспѣва (кромѣ гл. VII), по юго-западнымъ ирмологамъ, есть особо развитыя конечные строки, въ которыхъ встрѣчаются мелодическіе обороты почти буквально сходные съ оборотами *оитныхъ лицъ* знаменаго роспѣва¹⁾.

Вообще *болгарскій* роспѣвъ имѣеть слѣдующія особенности мелодическаго движенія: а) гласовыя его мелодіи состоять изъ нѣсколькихъ группъ, быстро движущихся на разныхъ ступеняхъ лѣстницы звуковъ, по мѣстамъ сменяющіхся нотами болѣе или менѣе протяженными, чѣмъ роспѣвъ ѣтотъ съ первого на него взгляда легко отличить какъ отъ знаменаго *столповаго*, такъ и отъ другихъ роспѣвовъ. Если мелодическое движеніе въ *большомъ* знаменномъ роспѣвѣ напоминаетъ собою волнообразно-ровное колебаніе водной поверх-

¹⁾ См. ниже обѣ украшеніяхъ въ болгарскомъ роспѣвѣ.

ности, то въ *болгарскомъ* роспѣвѣ оно скорѣе похоже на волнообразно-порывистое движеніе воздушной стихіи, движущейся быстро, и по временамъ то усиливающей свой напоръ, то опять стихающей. Прочіе известные намъ роспѣвы русской Церкви въ своемъ мелодическомъ движениіи не имѣютъ характера волнообразности. Примѣръ:

Повтор.



Лъв. Ирм. 1700 г.

б) Совокупность звуковыхъ группъ образуютъ собою довольно продолжительныя мелодическія гласовые строки, которыя, однако, бѣдны мелодическимъ содержаніемъ, ибо не многочисленны по количеству, однообразны въ своемъ составѣ и допускаютъ нерѣдко буквальныя повторенія однихъ и тѣхъ же мелодическихъ группъ и оборотовъ. Продолжительность мелодій и повтореніе въ нихъ однихъ и тѣхъ же оборотовъ напоминаютъ собою составъ *отитныхъ* мелодій знаменного роспѣва, съ которыми однако мелодіи болгарского роспѣва, за немногими исключеніями, не имѣютъ въ своемъ движениіи близкаго сходства.

в) Однако же бѣдность и однообразіе мелодическаго содержанія *болгарского* роспѣва не замѣтны для слушателя. Это происходитъ частію отъ конструкціи и способовъ видоизмененія мелодій (см. ниже), частію же отъ подписи текста. Разнообразіе мелодій въ этомъ роспѣвѣ достигается не чрезъ образованіе новыхъ мелодическихъ строкъ и оборотовъ, а чрезъ разнообразныя видоизмененія однихъ и тѣхъ же гласовыхъ строкъ, именно: чрезъ разнообразіе гласовыхъ *подобновъ*, свободное иногда варіированіе мелодіи, чрезъ сокраще-

ніє или распространеніе, ясное раздѣленіе или же сліяніе однихъ и тѣхъ же мелодическихъ строкъ. Къ тому же концы однихъ текстовыхъ строкъ и начала другихъ часто не совпадаютъ съ концами и началами отдельныхъ мелодическихъ строкъ и приходятся подъ средними ихъ мелодическими оборотами, каковые обороты неожиданны для слушателя и потому кажутся ему новыми.

Вообще мелодическое движение въ *болгарскомъ* роспѣвѣ оригинально и въ прочихъ роспѣвахъ русской Церкви не имѣеть для себя образцовъ, а равно и подражаний.

Части гласовыхъ мелодій или мелодические періоды и строки болгарского роспѣва, ихъ построеніе и видоизмѣненія.

Гласовая мелодія того или другаго пѣснопѣнія *болгарского* роспѣва имѣеть тѣсную мелодическую и текстуальную связь, и потому иногда не легко поддается точному и наглядному разложенію на мелодическія строки и ихъ группы, такъ что иногда и опытные изслѣдователи напѣвовъ въ одномъ и томъ же мелодическомъ отдельѣ усматриваютъ то одну, то двѣ мелодическія строки. Болѣе точное разложение мелодій на части достигается лишь при сопоставленіи и сравненіи многихъ мелодическихъ строкъ между собою. Только чрезъ такое сопоставленіе строкъ въ достаточной мѣрѣ уясняются нормальная ихъ формы и видоизмѣненные, открываются ихъ существенные части и несущественные, усматриваются вставки и выпуски мелодическихъ оборотовъ, а равно и отступленія въ мелодическомъ движении, обнаруживаются примѣты гласовой мелодіи, ясно обозначаются начала и концы строкъ,—короче: нагляднѣе обрисовываются ихъ формы, яснѣе опредѣляется характеръ ихъ мелодического движения, рельефнѣе выдѣляются отступленія, точнѣе уясняется ихъ послѣдовательность. Но такое сопоставленіе мелодій вмѣстѣ съ тѣмъ указываетъ

и ошибки, встречающиеся какъ въ рукописныхъ, такъ и въ печатныхъ нотныхъ книгахъ. А это обстоятельство особенно важно при уясненіи напѣвовъ, не изобилующихъ въ нашихъ нотныхъ изданіяхъ пѣснопѣніями, каковы напѣвы *болгарского* роспѣва.

Разложеніе и сопоставленіе мелодій болгарскаго роспѣва показываетъ, что гласовые его напѣвы состоятъ изъ соединенія отдѣльныхъ мелодическихъ періодовъ, которые повторяются неоднократно въ пѣснопѣніяхъ. Періоды эти имѣютъ, каждый, свое начало и свое окончаніе и, хотя по большей части соединяются одинъ съ другимъ въ связную мелодію *переходными* или *соединительными* нотами, но для привычнаго слуха въ пѣніи и глаза на письмѣ различаются ясно. Мелодическій періодъ обыкновенно начинается съ низшихъ нотъ, въ своей срединѣ продолжается на болѣе высокихъ нотахъ и оканчивается опять сравнительно низшими же, а вмѣстѣ и болѣе протяженными нотами, или соответствующими имъ группами нотъ меньшей протяженности. Мелодическій періодъ съ другой стороны обыкновенно соотвѣтствуетъ болѣе или менѣе законченному отдѣленію текста, чѣмъ еще яснѣе отдѣляется отъ сосѣднихъ съ нимъ періодовъ. Въ болгарскомъ роспѣвѣ, кромѣ того, мелодическіе періоды въ каждомъ гласѣ имѣютъ въ общемъ опредѣленныя формы, величину и послѣдовательность, а потому уже повтореніе однихъ и тѣхъ же мотивовъ указываетъ на повтореніе того же самаго мелодическаго періода.

Затѣмъ разлагая самые мелодическіе періоды мы усматриваемъ въ нихъ меньшія части, именуемыя мелодическими строками. Въ каждомъ мелодическомъ періодѣ *болгарскаго* роспѣва такихъ строкъ обыкновенно бываетъ двѣ. Первая изъ нихъ есть *предыдущее* или *повышение*, оканчивающееся нотою обыкновенно вышею конечной ноты періода, вторая — *послѣдующее* или *понижение*, оканчивающееся сравнительно

съ *предыдущимъ* низшею нотою. Конечный звукъ *повышения* отъ конечнаго же звука *понижения* отстоитъ обыкновенно на терцію вверхъ и по большей части совпадаетъ съ *господствующимъ* звукомъ гласовой мелодіи, конечный же звукъ *понижения* часто (но не всегда) совпадаетъ съ *финальнымъ* звукомъ всего пѣснопѣнія, или же составляетъ *несовершенное* финальное окончаніе, отстоящее отъ совершенного на секунду выше, терцію и т. п.

Предыдущее и послѣдующее мелодического периода имѣютъ между собою весьма близкія отношенія и тѣсную взаимную связь. Предыдущее начинается или въ унисонъ съ финальнымъ звукомъ *совершенного* окончанія пѣснопѣнія или находится въ удобопѣваемыхъ къ нему гармоническихъ или мелодическихъ отношеніяхъ секунды, терціи, кварты или квинты, т. е. въ предѣлахъ четырехъ отъ него звуковъ вверхъ или тетрахорда. *Послѣдующее* служить продолженіемъ *предыдущаго*, въ которомъ оно получаетъ свое мелодическое *разрешеніе* или законченность, и представляетъ собою нисходящую мелодію, соответствующую восходящей мелодіи *предыдущаго* или *повышения*. Оно начинается обыкновенно съ тѣхъ же звуковъ, на которые оканчивается *предыдущее*, или повторяетъ въ своемъ началѣ его конечный мелодическій оборотъ. Вообще *предыдущее и послѣдующее*, какъ по мелодіи, такъ и по тексту, весьма тѣсно соединяются между собою, такъ что въ своей совокупности составляютъ какъ бы одну нераздѣльную мелодію и легко могутъ быть приняты за одну мелодическую строку.

Мелодические периоды изъ трехъ строкъ: *предыдущаго* члена, *средняго* и *послѣдующаго*—встрѣчаются въ болгарскомъ роспѣвѣ весьма рѣдко въ видѣ исключенія (напр. въ IV гласѣ).

Окончаніе мелодического периода, какъ окончаніе наиболѣе ясное въ мелодическомъ отношеніи и наиболѣе соот-

вътствующее мысли текста, означающее наибольшую остановку или отдыхъ при пѣніи пѣснопѣнія, естественно называется *среднимъ совершеннымъ окончаніемъ*. *Среднія несовершенные окончанія* или малыя остановки при пѣніи, существующія между отдельными мелодическими строками периода, часто заслоняются связностью мелодіи и непрерывностью текста и потому не всегда ясны, но въ некоторыхъ строкахъ и они обозначаются отчетливо протяженностью послѣднихъ звуковъ *предыдущаго* и раздѣльностью, но не совершенной законченностью мелодіи и словъ текста. Примѣръ мелодического периода: 1) съ яснымъ различиемъ его *повышения (a)* и *пониженія (б)*, 2) того же периода, представляющаго собою ихъ тѣсное соединеніе въ одну связную строку:

The image contains four musical staves. The first two staves are labeled '1) а.' and 'б.' above them, and the third and fourth are labeled '2) а.' and 'б.' above them. Each staff has lyrics written below it. Staff 1a shows a melodic period with a clear distinction between 'a' and 'b' sections. Staff 1b shows a single continuous melodic line. Staff 2a shows another melodic period with distinct 'a' and 'b' sections. Staff 2b shows a single continuous melodic line.

1) а.

б.

I. про-по-вѣ - да - ю - ща же-на-мъ вос-кре-се - ни - е.

2) а.

б.

I. Гробъ твой Спа - се во - и ни стре-гу - щі - и.

Въ каждомъ гласовомъ напѣвѣ *болгарскаго* роспѣва, какъ и въ напѣвахъ роспѣва *кіевскаго*, встречается обыкновенно лишь по одному мелодическому периоду. Не многія пѣснопѣнія имѣютъ по два сменяющіеся въ нихъ поочередно периода. Мелодическій периодъ гласа вообще построется однообразно, т. е. состоять изъ однихъ и тѣхъ же мелодическихъ строкъ и въ продолженіи повторяется неоднократно, и развѣ только въ отдельныхъ своихъ звукахъ и мелодическихъ оборотахъ, сообразно количеству текста и требованіямъ музыкального вкуса, иногда терпитъ видоизмѣненія, оставаясь въ главныхъ своихъ чертахъ однимъ и тѣмъ же.

Обращаясь затѣмъ къ разсмотрѣнію отдельныхъ мелодическихъ строкъ, входящихъ въ составъ гласовыхъ periodovъ болгарского роспѣва, мы замѣчаемъ слѣдующее: строки эти не многочисленны по количеству и довольно однообразны въ главныхъ своихъ чертахъ, но богаты разнообразiemъ мелодическихъ подробностей и, такъ сказать, внѣшними способами видоизмѣненій. Сообразно съ этими видоизмѣненіями различаются слѣдующie ихъ виды: 1) строки обычного, нормального построения; 2) строки видоизмѣненные количественно, т. е. распространенные, сокращенные и слитные, сообразно количеству словъ текста; 3) строки вариированные, и, наконецъ, 4) строки украшенные.

1) *Обычное, нормальное построение строкъ.* Каждая нормальная мелодическая строка, взятая въ отдельности, составляетъ ли она *предыдущее*, или же *последующее* мелодического perioda, представляетъ собою полную опредѣленную форму мелодического движения, построенную въ предлахъ гласовой области съ свойственнымъ гласу господствующимъ звукомъ и соответственнымъ положенію строки въ periodѣ и пѣснопѣніи *совершеннымъ* или *несовершеннымъ* окончаніемъ, безъ всякихъ добавленій и сокращеній. Форма эта очень часто встречается въ гласовыхъ напѣвахъ *болгарского* роспѣва и въ чистомъ ея видѣ; но она же служить *основной* формою и въ строкахъ видоизмѣненныхъ, и безъ труда различается чрезъ сопоставленіе разныхъ мелодическихъ строкъ того же напѣва.

Мелодическая строка состоитъ изъ нѣсколькихъ (2—3) звуковыхъ группъ или мелодическихъ оборотовъ опредѣленной высоты, протяженности и звуковой послѣдовательности, каковыя группы могутъ быть названы ея членами. Въ болгарскомъ роспѣвѣ, какъ и въ большомъ знаменномъ, каждый мелодический членъ строки обыкновенно соотвѣтствуетъ отдельному реченію текста, заключающему въ себѣ то или иное

грамматическое понятие; но требование это не представляется постояннымъ правиломъ: слова текста нерѣдко подписываются и безъ соотвѣтствія каждого изъ нихъ отдельному мелодическому обороту строки. Смѣшеніе, выпускъ или измѣненіе мелодическихъ членовъ строки въ болгарскомъ роспѣвѣ безъ особаго къ тому повода въ текстѣ не допускается; напротивъ того члены строки чаще всего, по требованію количества словъ и словъ текста, удваиваются и утрояются, чрезъ что еще рельефнѣе обозначаются въ мелодіяхъ.

По количеству своихъ мелодическихъ оборотовъ или членовъ строки бываютъ двучленныя, трехчленныя и т. п. Въ нижеслѣдующихъ примѣрахъ члены строкъ обозначены у насъ знакомъ лиго: .

Сверхъ этихъ оборотовъ, очерчивающихъ, такъ сказать, форму строки, въ нормальной строкѣ нѣть никакихъ другихъ необходимыхъ или болѣе или менѣе постоянно присущихъ ей частей. Поэтому въ конструкціи мелодическихъ строкъ болгарского роспѣва и знаменного есть большое различіе. Неизмѣняемыя части или *основы* нормальныхъ строкъ большого знаменного роспѣва довольно кратки по своему составу, но точно соотвѣтствуютъ малымъ отблескамъ текста и не допускаютъ переноса словъ и словъ изъ одной строки въ другую, а потому съ примѣненіемъ къ нимъ текста большая часть ихъ, независимо отъ своего мѣста въ периодѣ, принимаетъ въ своемъ началѣ разнообразныя дополнительныя иногда довольно пространныя группы звуковъ, которые названы у насъ *строчными запѣвами*, нѣкоторые же строки сверхъ того принимаютъ еще по своемъ окончаніи особый *припѣвъ*¹⁾). Мелодическія строки болгарского роспѣва довольно пространны по своей мелодіи и сверхъ того, при тѣсной

¹⁾) См. »О Церковномъ пѣніи; большой знам. роспѣвѣ«, вып. 1, § 7 и вып. 2, нот. приложение I.

взаимной связи въ периодахъ, допускаютъ переносъ слоговъ и словъ изъ одной строки въ другую, а потому, дополняясь взаимно звуками, не нуждаются въ такихъ дополненіяхъ, каковы *запѣвы* и *припѣвы* или дополнительныя *несовершенныя*, чуждыя имъ по конструкціи, строки. *Предыдущее* и *послѣдующее* мелодического периода вообще представляется какъ бы одною пространнаго вида двучленною мелодическою строкою, которой начальные и мелодические обороты служатъ *основными* частями мелодіи и почти всегда неизмѣнно сохраняютъ свою нормальную гласовую форму безъ всякихъ добавленій и измѣненій, въ каковой формѣ и повторяются въ пѣснопѣніяхъ. Гласовой периодъ начинается прямо основною частью *предыдущаго*, не допуская *запѣва* предъ нею, равно и оканчивается основною же частью послѣдующаго, не принимая по окончаніи ея добавочнаго припѣва; повтореніе же мелодическихъ оборотовъ, добавки и звуковыя измѣненія происходятъ обыкновенно, какъ и въ *ѹитныхъ лицахъ* знаменаго роспѣва, въ срединѣ мелодического периода, т. е. или между *предыдущимъ* и *послѣдующимъ* его членомъ (дополненія), или въ концѣ *предыдущаго* (сокращеніе), или же въ концѣ *предыдущаго* и вмѣстѣ въ началѣ послѣдующаго (сліяніе), каковыя дополненія и измѣненія уже выходятъ изъ сферы нормального строенія строкъ и принадлежать къ ихъ видоизмѣненіямъ. Примѣръ:

Подобное сему построение въ краткомъ видѣ мы находимъ еще въ мелодіяхъ *малаго* знаменнаго и краткаго *киевскаго* роспѣва, строки которыхъ также въ своемъ началѣ и

концѣ имѣютъ главныя и неизмѣнныя части, въ срединѣ же—
сокращаемую или распространяемую часть речитативную.

Сравнивая способы построенія мелодій съ способами
этимологического построенія *словъ* и ихъ *формъ* въ разныхъ
языкахъ, въ мелодическихъ строкахъ большаго знаменаго
роспѣва мы находимъ сходство съ конструкціею словъ и формъ
греческаго языка, принимающихъ приращенія въ началѣ и
измѣняемыя окончанія въ концѣ, въ строкахъ же *болгар-
скаго* роспѣва (а также малаго знаменаго и єитныхъ мело-
дій)—сходство съ конструкциею словъ и формъ симитического
племени, измѣняемыхъ главнымъ образомъ въ ихъ срединѣ,
хотя не решаемся допустить мысли о вліяніи турецкой и
татарской націй на наше или болгарское народное и осо-
бенно церковное пѣніе.

Къ числу несущественныхъ въ мелодіи, но весьма упо-
требительныхъ въ мелодическихъ строкахъ *болгарскаго* рос-
пѣва, звуковъ должно отнести звуки *соединительные* или
переходные. Соединительные звуки и ихъ группы въ мело-
діяхъ болгарскаго роспѣва многочисленны и разнообразны и
встрѣчаются постоянно какъ между отдѣльными строками,
такъ и между мелодическими периодами. Составляя переходъ
отъ одной мелодической строки къ другой, за нею слѣдую-
щей, они по степенямъ своей высоты примѣняются къ конеч-
ному звуку предыдущей и къ начальнымъ звукамъ слѣдую-
щей строки, выпѣваются на конечный слогъ предыдущей
строки и подчиняются правильному распределенію мелодіи
на такты. Группы соединительныхъ нотъ, сообщая связность
мелодіи, нерѣдко вмѣстѣ съ тѣмъ уясняютъ и ладъ, въ кото-
ромъ она происходитъ, при чёмъ главные звуки лада въ видѣ
двузвучій и трезвучій обозначаются протяженными сравни-
тельно нотами. Обиліе соединительныхъ звуковъ и употреб-
леніе ихъ для связи не только отдѣльныхъ строкъ, но и
цѣлыхъ мелодическихъ периодовъ, показываетъ, что напѣвы

болгарского роспѣва назначены не для антифоннаго, но для безпрерывнаго пѣнія на одномъ клиросѣ. Примѣры соединительныхъ или переходныхъ звуковъ:

The image displays six musical strophes, each consisting of two measures of music followed by the lyrics. The strophes are labeled with their corresponding names above the music and below the lyrics.

- V. ри - 30 - ю.** C. зв.
- V. по - хва - лимъ.** C. зв.
- IV. рай - -** C. зв.
- V. I - и - се - се.** C. зв.
- I. Выш - на - го.** C. зв.
- I. Да - видъ.** C. зв.
- VI. со - бра.** C. зв.
- VI. на - - ша.** C. зв.

2) Распространение и сокращение мелодическихъ строкъ.

Каждая гласовая строка въ болгарскомъ роспѣвѣ, какъ сказано выше, имѣетъ опредѣленную мелодическую форму, подъ которую и подводятся текстовые строки роспѣваемаго пѣсно-пѣнія. Но не каждая текстовая строка подходитъ къ этой формѣ по количеству заключающихся въ ней слоговъ и словъ: въ однихъ строкахъ оказывается избыточъ слоговъ и словъ сравнительно съ мелодическою формою, въ другихъ же ихъ недостатокъ. Въ первомъ случаѣ мелодическая форма строки распространяется добавочными звуками и ихъ группами, во второмъ сокращается. Такое внѣшнее измѣненіе мелодическихъ строкъ сообразно съ количествомъ слоговъ и словъ текста можетъ быть названо *количественнымъ измѣненіемъ*.

Количественное измѣненіе строкъ свойственно и другимъ роспѣвамъ и между ними знаменному и *дневному* кievскому, но въ болгарскомъ роспѣвѣ имѣть некоторые особенности. Въ большомъ знаменномъ роспѣвѣ дополненія, а

равно и выпуски возможны въ каждой части мелодическихъ строкъ, особенно же въ ихъ началѣ, и могутъ состоять какъ изъ отдельныхъ нотъ, такъ и ихъ группъ безъ симметрическаго текста; въ дневныхъ напѣвахъ кіевскаго роспѣва съ его отраслями мелодическія строки примѣняются къ тексту лишь въ количественномъ содержаніи своихъ речитативныхъ частей. Въ томъ и другомъ роспѣвѣ слова текста не повторяются. Въ болгарскомъ роспѣвѣ иногда мелодическія строки, а иногда текстъ пѣснопѣнія терпятъ нѣкоторыя измѣненія, именно, строки распространяются и сокращаются, а текстъ повторяется. Распространеніе и сокращеніе мелодіи однако никогда не происходятъ въ началѣ и концѣ мелодического периода, а главнымъ образомъ въ его срединѣ, такъ что гласовыя формы строкъ по большей части остаются болѣе или менѣе правильными и ясными. Вступительный *подъем* въ нѣкоторыхъ строкахъ I гласа (напр. въ словахъ „благословенъ грядый“ надъ слогомъ *бла*) и *припѣвъ* „Господи“ (въ сѣдальнѣ „Благообразный Іосифъ“ по Синод. Обиходу), по окончаніи мелодического периода, представляютъ собою одиночные, исключительные примѣры; развитіе же нѣкоторыхъ конечныхъ строкъ (по изложенію юго-западныхъ ирмологовъ) на подобіе ѡйтныхъ мелодій принадлежить къ особымъ образованіямъ строкъ.—Добавленія и выпуски въ строкахъ *болгарского* роспѣва,—иногда малыя, иногда большія,—всегда происходятъ въ мѣрномъ количествѣ, свойственномъ его мелодіямъ. Взамѣнъ распространенія мелодическихъ строкъ иногда конецъ текстовой строки *предыдущаго* переносится въ *послѣдующее* периода и крайне рѣдко изъ конца одного мелодического периода въ начало слѣдующаго¹). Взамѣнъ же сокращенія мелодической формы строкъ слова текста, при его краткости, иногда повторяются. Повтореніе словъ происхо-

¹⁾ См. ниже § 13-й.

дить именно въ *послѣдующемъ* мелодического периода и встречается преимущественно въ позднѣйшихъ редакціяхъ *болгарского* роспѣва.

Дополнительные звуки и ихъ группы, по ихъ мѣсту въ срединѣ мелодического периода, точнѣе могутъ быть названы *вводными* частями периода. *Вводные* части этого рода обыкновенно слѣдуютъ непосредственно по окончаніи полной формы *предыдущаго* или *повышенія* периода и предъ началомъ его *послѣдующаго* или *пониженія* и бываютъ или *простыми* или *сложными*. *Простые* дополненія состоятъ или изъ цѣлыхъ потъ (тактовъ), или изъ соответствующихъ имъ мелодическихъ простѣйшихъ звуковыхъ группъ также съ размѣромъ въ $\frac{4}{4}$, прибавляемыхъ или въ концѣ *предыдущаго* или въ началѣ *послѣдующаго* члена периода. Отношеніе ихъ къ той или другой части периода, впрочемъ, опредѣляется не столько ихъ мелодическимъ составомъ, сколько текстомъ. Вводные звуки и группы, выпѣваемые на конечные слоги и слова *предыдущей* строки периода относятся къ *предыдущему* и составляютъ какъ бы его приг҃евъ, звуки же и группы съ подписью начальныхъ словъ и словъ *послѣдующей* строки естественно считаются дополненіемъ къ *послѣдующему* периода и составляютъ какъ бы его строчный запъвъ.

Что касается мелодического состава этого рода дополнительныхъ звуковъ и группъ, то изъ наблюдений ясно, что они существеннымъ своимъ звукомъ имѣютъ *господствующій звукъ* гласа, по мелодическому же своему движенію состоять въ буквальномъ или же вариированномъ повтореніи конечныхъ звуковъ *предыдущаго*, или же начальныхъ звуковъ *послѣдующаго* и рѣдко имѣютъ болѣе или менѣе самостоятельное мелодическое движение. Примѣры простыхъ дополненій, относящихся а) къ *предыдущему* и б) къ *послѣдующему* мелодического периода:

a.

Предыдущее.

Добавленіе.

Послѣдующее.



II. Бла-го - об - раз - ный I - о - сиѳъ () I - о - - - сиѳъ.
И во - - на - ми во гро - бъ но - вѣ за - крыва по-ло - жи.

б.



II. Пре-про - слав - лен - на е - си Бо - го - ро - дп - пе по-емъ тя.
Ирм. 1652 г.

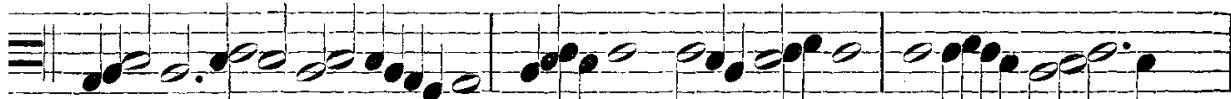
Иногда дополнительная средняя часть периода бываетъ довольно пространна по тексту и сложна по своему мелодическому составу; но и въ этомъ случаѣ она обыкновенно состоитъ не изъ новыхъ мелодическихъ оборотовъ, а изъ повторенія простыхъ же вводныхъ группъ, о которыхъ сказано выше, и потому не можетъ считаться особою *среднею* въ мелодическомъ периодѣ строкою, а лишь сложною дополнительной частью. Дополнительную среднюю часть болѣе самостоятельную въ своемъ мелодическомъ составѣ мы находимъ лишь въ мелодическомъ периодѣ IV гласа, каковую часть, если угодно, можно считать и особою *среднею* строкою периода. Примѣры:

Предыдущее.

Сложное дополненіе

Послѣдующее.

и т. д.



I. Сла - ва во - скре - се - ні - ю ти Хри-сте, сла-ва царст...

Удвоенное дополненіе.



I. Се - го ра - ди си - лы не - бес-ны - я во - пі - я - ху

и т. д.



ти жиз-но... Лъв. Ирм. 1700 г.

Удвоенное дополнение.

и т. д.



III И-стлѣв - ше - е е - сте - ство ро-да на - ше-го со - бо - ю...

Дополнительные звуки и ихъ группы въ срединѣ самыхъ мелодическихъ строкъ встречаются весьма рѣдко, при чмъ происходятъ только въ *послѣдующемъ*, а не въ *предыдущемъ* периода. Примѣръ:

Послѣдующее



V. Пѣсн - ми () по - - чтимъ.
во а - дѣ свѣтъ воз - сі - я.

Примѣненіе мелодическихъ строкъ къ тексту чрезъ ихъ *сокращеніе* въ частности происходитъ слѣдующими способами: а) чрезъ *сокращеніе предыдущаго* члена мелодического периода. Оно состоитъ обыкновенно въ выпускѣ конечныхъ звуковъ и группъ *предыдущаго* съ удержаніемъ однакоже существенно необходимаго и характеристического его мелодического оборота или члена и въ непосредственномъ переходѣ къ звукамъ *послѣдующаго*. При томъ *послѣдующее* периода, какъ и послѣдній членъ основы въ строкахъ знаменаго распѣва, сохраняетъ свою полную форму. Въ этомъ случаѣ *предыдущее* является какъ бы добавочнouю частью *послѣдующаго* или его *запевомъ*. Примѣры а) полной строки, б) строкъ сокращенныхъ:

а.



II. съ дре-ва снемъ пре - чи - сто-е тѣ - ло тво - е.

Син. Ирм.

6.



Ирм. 1700 г.

6.



Ирм. 1700 г.

Примѣч. Сокращенія въ другихъ частяхъ *предыдущаго* встрѣчаются весьма рѣдко:

Полная форма.

Сокращеніе.

Сравнение полной формы и сокращения:

Полная форма: I. се - го ра - ди си - лы. Сла - ва во - скре - се...

Сокращение: I. се - го ра - ди си - лы. Сла - ва во - скре - се...

б) Чрезъ сліяніе *предыдущаго* и *послѣдующаго* въ одну нераздѣльную по мелодіи, а частію и по тексту строку. Въ этомъ случаѣ *предыдущее*, теряя свои конечные звуки, переходитъ частью своего текста въ *послѣдующее*, а иногда и *послѣдующее* (рѣдко) теряетъ свои начальные звуки:

Полная форма.

Сравнение полной формы и сокращения:

Полная форма: IV. bla - go-slo - venъ гря - дый во и - мя Го - спо - дне.

Ирм. 1700 г.

Сокращеніе.

Сокращение:

Полная форма: IV. bla - go-slo - venъ гря - дый во и - мя Го - спо - дне.

Богъ Го - - сподь и я - ви - ся намъ. Син. Обих.

в) Чрезъ выпущеніе звуковъ въ *послѣдующемъ*. Примеры такого выпущенія рѣдки. Звуки выпускаются всегда группами въ мѣрномъ количествѣ въ видѣ цѣлыхъ тактовъ.

Выпущеніе отдельныхъ звуковъ, не составляющихъ размѣра $\frac{4}{4}$ такта, вовсе не допускается и встречается въ разныхъ нотныхъ книгахъ развѣ только какъ ошибка письма или печати. Примѣръ изъ Ирм. 1709 г.

Послѣдующее.

I. Ар - хи - е - ре - омъ Бо - га выш - на - го -
мо - ли - твы тво - - - я
у - ни - тав - на - го - - - Ирм. 1652 г.

Само собою разумѣется, что при краткости текста и удвоеніе однихъ и тѣхъ же мелодическихъ оборотовъ имѣть мало мѣста.

Распространенный периодъ.

I. но пот - щи-ся ны-нѣ по - слу-жи - ти Го - спо - де - - - в

Сокращенный периодъ.

и слав - но-му за - ко - ле - - - ні - - ю

Варіированіе мелодій. Обыкновенные гласовые мелодіи болгарского роспѣва имѣютъ довольно строго опредѣленные формы мелодического движенія и не допускаютъ свободного варіированія, а потому бѣдны варіантами, разнообразящими мелодическія строки. Разнообразіе гласовыхъ мелодій главнымъ образомъ происходитъ отъ количественного распростране-

ненія или сокращенія ихъ строкъ; варіированіе же мелодій состоить преимущественно въ разности редакцій однихъ и тѣхъ же мелодическихъ строкъ, а не въ музыкальномъ развитіи частей напѣва и ограничивается самыми общими и простыми способами. Исключение составляютъ нѣкоторыя развитыя мелодически конечныя строки и особенно художественно составленныя торжественные пѣснопѣнія.

Къ способамъ варіированія мелодій относится:

а) Замѣненіе протяженныхъ нотъ краткими или наоборотъ краткихъ нотъ протяженными при одномъ и томъ же мелодическомъ движеніи.



VI. об - ра - до - ван-на - я.



ду - шамъ на - шимъ Ирм. 1652 г

б) Раздробленіе протяженной ноты на группу краткихъ соотвѣтствующихъ ей нотъ. Раздробленіе это бываетъ главнымъ образомъ *мелодическое*, т. е. состоящее изъ звуковъ слѣдующихъ на сосѣднихъ ступеняхъ музыкальной лѣстницы. *Гармоническое* же раздробленіе въ *болгарскомъ* роспѣвѣ встрѣчается весьма рѣдко, отличаясь иногда широкими интервалами кварты и квинты. Примѣры: а) мелодического и б) гармонического раздробленія звуковъ.

а.



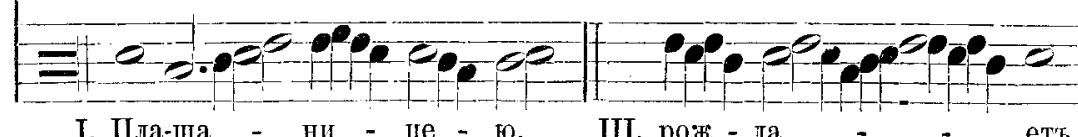
I. Но три - днев-но.

б.



III. всѣхъ

быв - шихъ.



I. Пла-ща - ни - це - ю.



III. рож - да - - - еть.

а. а. а. а.

в) *Отдаленное* или *свободное* варіированіе мелодіи, свойственное художественнымъ произведеніямъ болгарскаго роспѣва, состоящее въ значительныхъ измѣненіяхъ звуковыхъ группъ строки по ихъ количественному содержанію, высотѣ и частнымъ свойствамъ мелодического движенія. Варіированіе это происходитъ или въ одномъ и томъ же ладѣ съ нормальнымъ положеніемъ мелодіи, или же съ переходомъ въ иной ладъ.

Норм. форма.

A musical score page featuring two measures of music. The first measure consists of six eighth notes. The second measure consists of ten eighth notes. The music is written on five-line staff paper.

V. Плѣ - нивъ смер - ти дер - жа - ву и крѣ - пость ді - а - во - лю.

Варіантъ.

снemъ I - о - - сиfъ съ дре-ва съ Ни - ко - ди - - момъ.

Вариантъ.

A musical score consisting of two measures. The first measure contains six eighth notes on a single staff. The second measure begins with a dotted half note followed by six eighth notes.

у - - - - - вы.
Ка - - - - - ко.

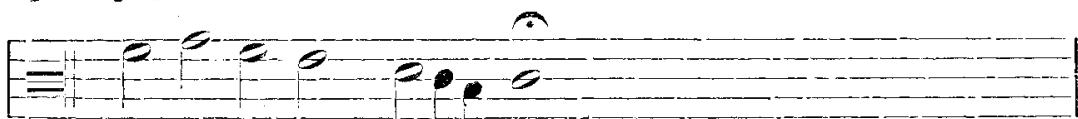
г) Изложение одной и той же мелодии въ разныхъ тональностяхъ на разстояніи секунды, кварты, терціи, двухъ квартъ и т. п. Такая разность изложения встречается не только въ разныхъ изданіяхъ, но иногда и въ одной и той же нотной книжѣ, въ одномъ и томъ же гласѣ, и касается или всей

мелодіи известного пѣснопѣнія, или же только нѣкоторыхъ отдѣльныхъ его частей. Полная транспозиція мелодій на кварту вверхъ или внизъ свойственна разнымъ изданіямъ и происходитъ безъ перемѣнныхъ ключевыхъ знаковъ, транспозиція же на секунду сопровождается знакомъ \flat на *ми* въ ключѣ и свойственна главнымъ образомъ Ирмологу 1652 г. Траспозиція на разстояніи терцій встречается также иногда безъ ключевыхъ перемѣнныхъ знаковъ. Такъ мелодія II гласа „Богъ Господь“ и воскреснаго тропаря положена на терцію ниже *сподальныхъ* пѣснопѣній безъ особыхъ знаковъ въ ключѣ¹⁾). Но особенно замѣчательна въ *болгарскомъ* роспѣвѣ, по редакціямъ юго-западныхъ ирмологовъ, транспозиція отдѣльныхъ частей пѣснопѣній или строкъ на разстояніи секунды, кварты и квинты отъ нормальной тональности гласовой мелодіи. Это и есть собственно *модулированіе* мелодіи. Оно происходитъ или съ перемѣною *лада* и съ употребленіемъ среди мелодіи перемѣнныхъ знаковъ и тогда нотируется на секунду выше или ниже гласовой мелодіи, или же только съ перемѣною тональности на разстояніи терцій, кварты или квинты, безъ перемѣны *лада* и безъ употребленія перемѣнныхъ знаковъ. Перемѣна *лада* и ключевыхъ знаковъ среди пѣснопѣній, по юго-западнымъ редакціямъ, допускается и въ мелодіяхъ *большаго* знаменаго роспѣва, но практикуется не во всѣхъ юго-западныхъ ирмологахъ; нѣтъ ея и въ Синод. Обиходѣ. Частичная перемѣна тональности состоить въ томъ, что пѣснопѣніе, начавшись въ свойственной гласу тональности, къ концу возвышается или понижается на терцію, кварту или квинту, принимая соотвѣтственное измѣненному своему положенію и окончаніе. Примѣръ транспозиціи этого послѣдняго вида:

¹⁾ Примѣры полной транспозиціи на секунду, терцію и квинту см. въ нотномъ приложении.



Мелодія эта модулирована во 2 й своей половинѣ въ томъ же *ладѣ* на болѣе высокихъ нотахъ (на терцію выше) и сведена къ финалу *соль* вместо *до*, т. е. на квинту выше нормального ея окончанія. Проще она могла бы быть, напримѣръ, въ такомъ видѣ:



Мелодическая украшенія. Въ большомъ болгарскомъ роспѣвѣ, какъ и въ пространныхъ видахъ другихъ роспѣвовъ, наприм. знаменного и киевскаго, есть мелодическая украшенія—большія и малыя.

Большия украшенія болгарского роспѣва состоять изъ наращенія къ гласовой мелодіи многихъ добавочныхъ звуковъ, слѣдующихъ одинъ за другимъ въ опредѣленномъ порядке съ подписью подъ ними немногихъ словъ текста, и въ общемъ не сколько подобны по своей конструкціи *оитнымъ* мелодіямъ знаменного роспѣва, ибо также допускаютъ удвоенія однихъ и тѣхъ же мелодическихъ оборотовъ и также могутъ сокращаться и выпускаться. Въ некоторыхъ же изъ нихъ встречаются почти буквально отдельные обороты *оитъ* знаменного роспѣва, напримѣръ.

Знам. росп. 1)

<p>VIII. намъ. Болгар. росп.</p>	<p>VIII. намъ.</p>	<p>О - - - ле: Окт. 78 л.</p>
<p>V. на-шимъ - - . I. на-шимъ - - . IV. быть - - .</p>		

2) или:

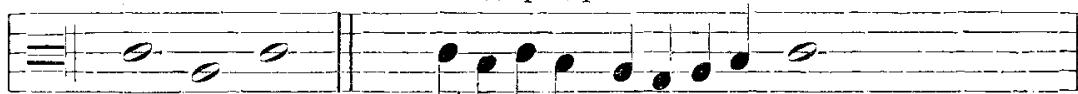
¹⁾ Сн. є. »Не постійную«. »О церк. пѣнії«, вып. 2, прил. 3, груп. 6, 6.

²⁾ Тамъ же и въ той же групѣ.

Но пространная украшенија *болгарского* роспѣва отличаются отъ знаменнихъ оитныхъ мелодій тѣмъ, что они значительно короче ихъ, не встречаются въ срединѣ пѣснопѣній, а только на концахъ нѣкоторыхъ заключительныхъ въ пѣснопѣніяхъ строкъ, наконецъ они примѣняются къ гласовымъ строкамъ именно *болгарского* роспѣва, т. е. принимаютъ нѣкоторыя частныя свойства ихъ мелодического характера и соотвѣтственныя имъ окончанія, и такимъ образомъ служатъ какъ бы естественнымъ развитіемъ той или другой гласовой мелодіи, а не внѣшними чуждыми гласу приставками.—На концахъ заключительныхъ строкъ нѣкоторыхъ пѣснопѣній гласовъ II, III, IV и V употребляется часто оборотъ сходный съ заключительною строкою гласа VII *греческаго* роспѣва; но это случайное совпаденіе мелодическихъ частностей, произшедшее вслѣдствіе мелодического раздробленія трехъ простѣйшей послѣдовательности звуковъ, употребительной во всѣхъ роспѣвахъ:

Тѣма.

Мелод. раздробленіе.



Въ строкахъ украшенныхъ, какъ и въ простыхъ, легко различаются отдѣльные мелодические обороты, по большей части соотвѣтствующіе отдѣльнымъ реченіямъ текста. Особенно же ясно въ нихъ отдѣляется добавочная финальная часть отъ обыкновенной мелодической строки гласа, къ которой она приставляется. Приставка добавочной части происходит обыкновенно при посредствѣ соединительныхъ звуковъ или цѣлой ихъ группы, каковые звуки и группы вмѣстѣ съ тѣмъ нерѣдко служатъ и указателемъ *лада* мелодіи, а равно и того гармонического трезвучія, въ которомъ долженъ послѣдовать звукъ финальный. Примѣры украшенныхъ конечныхъ строкъ въ сравненіи съ обычными гласовыми строками рассматриваемаго роспѣва.

Обычн. конеч.

I. Бо - гу на - ше - му - .

III. на - ча - тое

...б0

Украшен. конеч.

вэ-ли-ча-ю - щихъ вэ - ли - ча-ю - щихъ. Бо - жи - е

К.

У - соп - ии - хихъ.

VIII. во - и - мя Го -

жи - ли - ще - .

От-ча-яни - ны

К.

спод - не.

я

К.

я

Примѣчаніе. Сопоставленіе и болѣе подробное разсмотрѣніе украшенныхъ конечныхъ строкъ см. въ нотномъ приложениі.

Украшенныя конечныя строки болгарскаго роспѣва имѣютъ весьма немнога видовъ, при томъ первѣдко въ разныхъ гласахъ сходны въ главныхъ мелодическихъ оборотахъ, и только ихъ *финалы* и нѣкоторыя подробности мелодическаго движенія сообщаютъ имъ нѣкоторое разнообразіе. Это обстоятельство приводить къ убѣжденію, что украшенія этого рода въ своемъ началѣ не были *осмогласныи*, а составляли одну небольшую группу украшеній, примѣняемыхъ къ конечнымъ строкамъ разныхъ гласовъ, а затѣмъ уже примѣнены

въ своей мелодіи и финалахъ къ тому или иному гласу церковнаго осмогласія.

Украсительныя конечныя строки въ пѣвческой практикѣ со временемъ вышли изъ употребленія и въ позднѣйшихъ изданіяхъ, наприм., въ Львоискомъ Ирмологѣ 1700 г. и въ Обиходѣ синод. изданія не встрѣчаются.

Видоизмѣненіе однихъ и тѣхъ же конечныхъ украсительныхъ строкъ происходитъ по общимъ правиламъ варірованія мелодій, т. е. состоить въ распространеніи или сокращеніи мелодій, въ разности протяженія отдѣльныхъ нотъ, въ легкомъ измѣненіи нѣкоторыхъ оборотовъ, въ разности тональностей, въ измѣненіи малыхъ мелодическихъ украшеній и т. п. Къ важнѣйшимъ измѣненіямъ конечныхъ строкъ должно отнести ихъ *модулированіе*, или переводъ части мелодіи изъ одного тетрахорда въ другой съ соответственнымъ измѣненіемъ и звука финальнаго¹⁾.

Изъ сходства украшенныхъ конечныхъ строкъ въ разныхъ гласахъ и изъ допускаемыхъ въ нихъ отступлений яствуетъ, что строки эти не могутъ служить надежными указателями *примѣтъ* того или другаго гласа. Онѣ отступаютъ отъ нормального построенія гласовыхъ строкъ и, какъ и концы роспѣвнаго членія, назначены лишь для яснѣйшаго показанія окончанія пѣнія. Показаніе же окончанія пѣнія или членія, служа пунктомъ успокоенія музыкальнаго и молитвеннаго напряженія слушателя, вмѣстѣ съ тѣмъ и для совершителей богослуженія служать напоминаніемъ своевременно приготовиться къ безостановочному продолженію слѣдующихъ затѣмъ въ порядкѣ церковнаго Устава частей богослуженія. Гласовая же примѣты усматриваются изъ строкъ *среднихъ* и *конечныхъ* не украшенныхъ, а иногда также изъ части финальной строки, предшествующей добавочному украшенію.

¹⁾ Примѣръ модулированія мелодій см. выше.

Въ болгарскомъ роспѣвѣ встрѣчаются и нѣкоторые виды *малыхъ* украшений, но значительно въ меньшемъ количествѣ, чѣмъ въ большомъ знаменномъ роспѣвѣ. Малые украшения обыкновенно предшествуютъ конечному звуку строки, представляя собою колебательное задержаніе предконечнаго звука, которымъ, въ случаѣ ихъ выпуска, легко могутъ замѣняться. Изъ малыхъ украшений, свойственныхъ знаменному пѣнію, въ болгарскомъ роспѣвѣ иногда встречается *сиккопа* въ срединѣ строки и, въ видѣ исключенія, раздробленіе бѣлой ноты по разнымъ слогамъ текста (см. гласъ V „Крестъ Господень“), но не встречаются *фаршилагъ, задержаніе и предъемъ*¹). Чаще другихъ встречаются въ мелодіяхъ болгарского роспѣва:

а) *полутрель* и б) *группетто*, состоящія во вставкѣ, особенно предъ конечной нотою нѣсколькихъ краткихъ звуковъ на разныхъ съсѣднихъ съ нею ступеняхъ музыкальной лѣстницы. Несущественность въ гласовыхъ мелодіяхъ украшений обнаруживается частію ихъ совершеннымъ выпущеніемъ, частію же замѣною однихъ украшений другими въ однихъ и тѣхъ же мелодіяхъ. Примѣры взаимнаго замѣненія украшений, заимствованные изъ одной и той же мелодіи IV гласа:

The image contains two sets of musical staves. The top set shows three examples of ornaments labeled 'или:' (or). The first example shows a short melodic line with a single ornament. The second example shows a melodic line with a more complex ornament. The third example shows another melodic line with a different ornament. The bottom set shows three more examples of ornaments labeled 'или:' (or). The first example shows a melodic line with a single ornament. The second example shows a melodic line with a more complex ornament. The third example shows another melodic line with a different ornament.

Впрочемъ, должно сказать, что вообще пространныя или краткія виѣшнія украшения не имѣютъ большаго значенія

¹) Понятіе о нихъ съ примѣрами см. въ соч. »О церк. пѣніи«, § 8, стр. 132—134.

въ болгарскомъ роспѣвѣ. Красота его мелодій достигается главнымъ образомъ чрезъ мелодическое раздробленіе протяженныхъ нотъ, сообщающее мелодіямъ безпрестанное движение, и чрезъ болѣе или менѣе *свободное* варіированіе мелодій.

Разнообразіе мелодического движения сообразно 1) видамъ роспѣва; 2) гласамъ; 3) видамъ пѣснопѣній, и 4) мѣсту въ пѣснопѣніяхъ.

Болгарскій роспѣвъ въ своемъ мелодическомъ составѣ многовиденъ, т. е., для роспѣванія пѣснопѣній имѣетъ не малое количество *подобновъ*, частію существенно различныхъ между собою по своимъ музыкальнымъ основаніямъ и примѣтамъ, частію же сходныхъ въ общемъ, но различающихся подробностями мелодического движения. И прежде всего въ немъ различаются:

1) Два главные вида напѣвовъ, приспособленные къ большей или меньшей торжественности еженедѣльно отправляемаго богослуженія, именно: видъ *недѣльный* или воскресный и видъ *дневной* или будничный. Эти два вида напѣвовъ проходятъ чрезъ все *осмогласіе* болгарского роспѣва, т. е., каждый изъ нихъ имѣется почти въ каждомъ изъ восьми гласовъ. По крайней мѣрѣ пѣснопѣніе „Богъ Господь“ въ юго-западныхъ ирмологахъ почти во всѣхъ гласахъ имѣетъ оба означенныя вида. *Недѣльный* видъ роспѣва имѣетъ мѣсто во дни воскресные и для пѣснопѣній воскресныхъ богослуженій, особенно же всенощного бдѣнія, каковы: тропари воскресны, сѣдальныя пѣснопѣнія по 1-мъ и 2-мъ стихословіи и нѣкоторые *подобны* стихиръ. По образцамъ же ихъ роспѣты и нѣкоторыя другія пѣснопѣнія. *Дневными* же видомъ напѣвовъ напротивъ въ юго-западныхъ ирмологахъ и въ Синод. Обиходѣ, кромѣ „Богъ Господь“ роспѣто весьма мало пѣснопѣній. Но изъ этого нельзя заключать, будто

дневные или краткие напѣвы были мало употребляемы. Они, какъ простѣйшіе и легчайшіе для исполненія, безъ сомнѣнія, употреблялись даже чаще недѣльныхъ, особенно при повседневныхъ службахъ, молебныхъ пѣніяхъ и проч., но лишь не вошли въ составъ нотныхъ сборниковъ, представляющихъ собою собраніе наиболѣе торжественныхъ пѣснопѣній. Какъ не имѣющіе художественного склада и назначаемые для исполненія простыми или даже одинокими пѣвцами въ будничные дни, напѣвы эти естественно предоставлялись устному клиросно-пѣвческому исполненію по слуху и памяти и были предметомъ не писанаго обычая и преданія. Въ нотныхъ же книгахъ записаны лишь ихъ образцы, указывающіе способъ и приемы голосоведенія краткаго пѣнія, свойственнаго болгарскому роспѣву.

Но сверхъ этихъ двухъ видовъ напѣвовъ въ болгарскомъ роспѣвѣ есть и третій ихъ видъ, особенно развитый мелодически, который можно назвать *распространеннымъ* роспѣвомъ. Имъ роспѣты нѣкоторыя пѣснопѣнія въ праздники Господни, Богородичны и нарочитыхъ святыхъ, а также на особо торжественные случаи, напр. на цѣлованіе плащаницы, на проклятие еретиковъ. По своей конструкціи мелодіи этихъ пѣснопѣній представляютъ собою сложныя, иногда весьма художественныя произведенія, выдающіяся изъ ряда другихъ, которыя можно сравнить съ концертами позднѣйшаго времѣни. Они представляютъ собою или тѣ же гласовые мелодіи, свободно варіированныя и художественно обработанныя, или смѣшеніе разныхъ гласовыхъ мелодій, или же наконецъ неосмогласные напѣвы, не повторяющіеся въ другихъ пѣснопѣніяхъ.

Такимъ образомъ въ *болгарскомъ* роспѣвѣ, какъ и въ знаменномъ, легко различаются виды: *недѣльный* или *средний* по мелодическому составу, болѣе другихъ обычный и употребительный, *дневной* или *малый*—краткій, наименѣе

развитый мелодически, и *пространный* праздничный—торжественный, сложенный наиболѣе художественно. Особенности этихъ трехъ видовъ роспѣва состоять въ слѣдующемъ: *недѣльный* видъ отличается *среднею* протяженностью мелодій, мелодически-волнообразнымъ движениемъ разныхъ видовъ (см. § 10), довольно строго установленными для каждого гласа и устойчивыми формами мелодическихъ строкъ, повторяющимися въ пѣснопѣніяхъ однообразно, насколько то позволяетъ количественное содержаніе текстовыхъ строкъ, а потому и наибольшую примѣнимостію ко всякаго рода пѣснопѣніямъ. Мелодіи этого вида ограничиваются предѣлами звуковой области своего гласа, т. е. происходятъ въ объемѣ лишь *тетрахорда* или *пентахорда* и отличаются ровностію и плавностію мелодического движения; иногда допускаютъ повтореніе словъ текста. Этотъ видъ роспѣва есть самый нормальный и обычный. Изъ него-то наияснѣйшимъ образомъ и усматриваются какъ музыкальныя основанія *болгарского* роспѣва, такъ и гласовые примѣты. Вслѣдствіе же однообразной правильности мелодическихъ строкъ этого вида и изученіе его, и роспѣваніе по его образцамъ новыхъ пѣснопѣній, не представляетъ затрудненій.

Дневной видъ роспѣва напротивъ отличается краткостью своихъ мелодій и бѣдностію мелодического движения, приближающагося къ речитативу. Его строки по большей части напоминаютъ строки *недѣльного* роспѣва, составляя ихъ простое до возможной степени сильное сокращеніе, съ удержаніемъ впрочемъ ихъ гласовыхъ областей и примѣтъ, иногда же имѣютъ особыя отъ нихъ мелодіи, отличающіяся не только характеромъ мелодического движения, но и областью звуковъ и гласовыми *примѣтами*. Къ числу такихъ напѣвовъ относится особенно 2-й напѣвъ гласа IV.

Въ юго-западныхъ ирмологахъ встречаются сверхъ того пѣснопѣнія съ надписью „скорѣй“, т. е. какъ бы „преводне“

изложенные, отличныя отъ обычныхъ образцовъ какъ *недѣльного*, такъ и *дневнаго* роспѣва.

Наконецъ, праздничная пѣснопѣнія *распространенное*, торжественного вида, сообразно своему назначению при богослуженіи, отличаются особыми свойствами, именно: а) наибольшою широтою области звуковъ мелодіи, коихъ количество не только выходитъ за предѣлы тетрахорда и пентахорда, но иногда превышаетъ и октаву; б) широкимъ, свободнымъ и смѣлымъ голосоведеніемъ; в) богатымъ развитіемъ мелодическихъ строкъ и обиліемъ украсительныхъ оборотовъ, особенно же обиліемъ мелодического раздробленія звуковъ и разнообразіемъ мелодического движенія на разныхъ ступеняхъ музыкальной лѣстницы; г) свободою варіированія, выражающеюся смѣлыми отступленіями отъ точной формы строкъ, переходами изъ одного *лада* въ другой и иногда употреблениемъ особыхъ строкъ, въ прочихъ гласовыхъ мелодіяхъ неизвѣстныхъ; д) нерѣдко художественною выразительностю мысли и чувства отдѣльныхъ мѣстъ въ пѣснопѣніяхъ; е) наконецъ, художественно-правильною соразмѣрностію частей мелодіи или *симметрическимъ ритмомъ*. Нѣкоторыя изъ этихъ пѣснопѣній удерживаютъ до нѣкоторой степени тѣ или другія *гласовые примѣты*, другія же состоять въ коренномъ измѣненіи гласовыхъ мелодій, не имѣютъ надписанія гласа и должны считаться *неосмогласными* или *самопѣсненными* произведеніями. Наиболѣе извѣстнѣйшими примѣрами праздничныхъ пѣснопѣній могутъ служить: пѣснопѣніе на цѣлованіе плащаницы „Тебе одѣющагося“, роспѣтое во гласѣ V, и славнікъ въ недѣлю 8-ю „Придите вѣрны“, безъ надписанія гласа, съ нѣкоторыми примѣтами гласа VIII, а также „Царю небесный“ и „Днесь благодать“.

2) *Распределеніе мелодій по гласамъ*. Болгарскій роспѣвъ принадлежитъ къ полнымъ *осмогласнымъ* роспѣвамъ. Гласы его, числомъ восемь, какъ и гласы прочихъ роспѣвовъ,

смѣняются въ годичномъ кругѣ богослуженія по *столпамъ*. Въ напѣвѣ каждого гласа имѣется не большое, но строго опредѣленное количество мелодическихъ строкъ (2—3), смѣняющихся, какъ и въ дневныхъ напѣвахъ киевскаго роспѣва, съ правильною послѣдовательностію. Поэтому въ *болгарскомъ* роспѣвѣ нѣтъ строкъ *господствующихъ* въ гласѣ и *второстепенныхъ, общихъ* разнымъ гласамъ и *переносныхъ*; не встрѣчается и двукратнаго повторенія одной и той же строки, если не считать добавочныхъ части среди мелодическаго периода, состоящія обыкновенно въ повтореніи послѣдняго оборота предыдущей строки и тѣсно примыкающія къ другимъ, сосѣднимъ строкамъ. Въ гласовыхъ напѣвахъ не встрѣчается и новыхъ вводныхъ строкъ, имѣющихъ опредѣленныя формы, напр. особыхъ *предконечныхъ* и проч. Въ *болгарскомъ* роспѣвѣ повторяющіяся строки каждого гласа имѣютъ опредѣленныя формы и одинаковое употребленіе. Сходство нѣкоторыхъ строкъ въ разныхъ гласахъ объясняется не переносомъ ихъ изъ одного гласа въ другой, какъ это бываетъ въ знаменномъ роспѣвѣ, а одинаковостію гласовой области звуковъ, однохарактерностію нѣкоторыхъ мелодическихъ оборотовъ, свойственныхъ болгарскому роспѣву, и украшений, или наконецъ случайнымъ совпаденiemъ мелодій. Только нѣкоторыя особо составленныя пѣснопѣнія, повидимому, роспѣты не тѣмъ гласомъ, которымъ обыкновенно надписываются, а инымъ, или же составляютъ искусственное сочетаніе строкъ и оборотовъ, заимствованныхъ изъ разныхъ гласовъ. Такъ пѣснопѣнія VI гласа „Царю небесный“ и „Днесъ благодать“, изложенные въ юго-западныхъ ирмологахъ, содержать въ себѣ нѣкоторые мелодические обороты и цѣлые строки (а въ томъ числѣ и конечную) совершенно тождественные съ оборотами и строками пѣснопѣнія VIII гласа „Придите вѣрные“, а это послѣднее пѣснопѣніе, среди строкъ свойственныхъ VIII гласу, имѣетъ обороты, весьма сходные съ пѣсно-

пѣніемъ V гласа „Тебе одѣющагося“. Вообще же гласовыя мелодіи болгарского роспѣва не переходятъ изъ одного гласа въ другой и не смѣшиваются между собою.

3) *Распределеніе мелодій по видамъ пѣснопѣній.* Въ болгарскомъ роспѣвѣ, кромѣ разностей, зависящихъ отъ нотированія мелодій въ разныхъ тональностяхъ, отъ ихъ варірованія, разности изданій и разнообразія *добавочныхъ* частей, въ каждомъ гласѣ встрѣчаются еще разности мелодій, зависящія отъ *видовъ* пѣснопѣній, къ которымъ онѣ примѣняются. Каждый *видъ* пѣснопѣній гласа,—стихира, тропарь, сѣдаленъ, славникъ, ирмосъ,—къ общимъ свойствамъ гласовой мелодіи присоединяетъ нѣкоторыя ему только свойственные особенности, или, что то же, каждый *видъ* составленъ въ характерѣ болгарского роспѣва и съ примѣтами извѣстнаго гласа, но *по особому* образцу или *подобну*. Вообще почти въ каждомъ гласѣ существуетъ не менѣе двухъ напѣвовъ и ихъ образцовъ или *подобновъ*.

Первымъ подобномъ въ каждомъ гласѣ представляется, по юго-западнымъ ирмологамъ, воскресный *тропарь* съ послѣдующимъ за нимъ *богородичнымъ*, предварляемый, какъ бы своимъ запѣвомъ, пѣснопѣніемъ „Богъ Господь“ того же напѣва. Воскресные тропари и ихъ богородичны въ „Обиходѣ“ Синод. изданія опущены, и пѣснопѣніе „Богъ Господь“ остается единственнымъ *подобномъ* этого напѣва. Однако нѣснопѣніе это, по краткости своего текста, имѣть по большей части сокращенную мелодію и потому не представляетъ собою напѣва въ полномъ его, нормальному видѣ, и не можетъ служить образцомъ для роспѣванія по нему другихъ пѣснопѣній. Напѣвъ выясняется лишь изъ тропаря и богородична.

Вторымъ подобномъ въ каждомъ гласѣ служитъ воскресный *сѣдаленъ* по первому стихословіи каѳизмы, по какому подобну роспѣваются всѣ сѣдальныя пѣснопѣнія, какъ-то:

съдаленъ по второмъ стихословіи, а равно крестовоискресны и богородичны, послѣдующіе тому и другому съданльну. Гласовые напѣвы этихъ пѣснопѣній обыкновенно въ общемъ близки къ напѣвамъ воскреснаго тропаря гласа, но не тождественны съ ними и отличаются отъ нихъ частностями мелодического движенія, а нерѣдко и отступленіями не только въ областяхъ звуковъ, но и въ звукахъ господствующихъ и конечныхъ.

Кромѣ этихъ *подобновъ* въ разныхъ гласахъ имѣются *подобны* и для другихъ пѣснопѣній, напр. стихирь и *славники*. Этого рода *подобны*, особенно же *славники* отличаются обыкновенно сложностію своего мелодического состава и искусственностью мелодического движенія, а потому, удерживая признаки того или другаго гласа, не сходствуютъ въ своихъ мелодіяхъ съ напѣвами первыхъ двухъ видовъ *подобновъ* и должны быть почитаемы *иными* роспѣвами, хотя въ изложеніяхъ болгарского роспѣва надписаніе „инъ роспѣвъ“ и не встрѣчается. Напѣвы этого рода, по ихъ мелодической сложности и художественности, не легки для подражанія въ другихъ пѣснопѣніяхъ и потому или встрѣчаются какъ напѣвы одиночные, иногда даже безъ надписанія гласа, или же примѣняются къ весьма немногимъ пѣснопѣніямъ?

Единственный напѣвъ *ирмосовъ* въ юго-западныхъ ирмологахъ мы видимъ въ канонѣ гласа IV на „Вѣханіе“, т. е. въ „Недѣлю Вай“, мелодіи котораго не встрѣчаются въ другихъ пѣснопѣніяхъ болгарского роспѣва.

Примѣчаніе. Подробное разсмотрѣніе *подобновъ* и ихъ напѣвовъ изложено ниже, въ особомъ нотномъ „приложеніи“.

4) *По мѣсту въ пѣснопѣніяхъ и периодахъ.* Гласовые напѣвы болгарского роспѣва большою частію состоять изъ пары правильно повторяющихся мелодическихъ строкъ: *предыдущаго* или *повышенія* и *послѣдующаго* или *пониженія*, каковыя строки, со вставкою иногда между ними дополнни-

тельныхъ мелодическихъ оборотовъ, или даже третьей строки (въ гл. IV), образуютъ гласовой мелодический периодъ. Пѣснопѣніе обыкновенно начинается прямо *предыдущимъ*, а оканчивается *послѣдующимъ* того же не однократно повторяющагося гласового периода, и только въ нѣкоторыхъ гласовыхъ напѣвахъ различаются особыя строки или варианты *начинательныя* или *починныя* и особыя же строки *конечныя* или *заключительныя*.

О построеніи и сочетаніи *предыдущаго* и *послѣдующаго* члена мелодическаго периода сказано выше (§ 11); о *начинательныхъ* же и *конечныхъ* строкахъ въ пѣснопѣніяхъ должно замѣтить слѣдующее: *начинательная* строка въ пѣснопѣніи, составляющая его *запѣвъ* или *починъ*, по большей части не имѣеть особой формы отъ *предыдущаго*, но только иногда въ отличіе отъ него принимаетъ нѣкоторыя видоизмѣненія въ своей мелодіи или варируется особымъ отъ среднихъ строкъ образомъ. Такъ въ нижеслѣдующемъ примѣрѣ (а) *начинательная* строка съдальна гласа IV принимаетъ добавочные ноты въ своемъ началѣ и идетъ на высшихъ ступеняхъ, чѣмъ обыкновенное *предыдущее* гласового, повторяющагося въ пѣснопѣніи периода, а затѣмъ въ этой формѣ уже болѣе не повторяется въ пѣснопѣніи. *Починъ* (б), въ смыслѣ особаго вступленія въ гласовую мелодію, встрѣчается весьма рѣдко и при томъ въ краткомъ видѣ.

а. Начин.



IV. Воз - зрѣв - ше на гроб - ный

б. Починъ.



I. Во - шель е - си въ ...

Сред.



Е - да - ли во - ста и - же...

Сред.



и тай - ны...

Конечную строкою обыкновенно бываетъ *послѣдующее* гласового мелодическаго периода, но иногда строка эта, въ

отличие отъ среднихъ, заканчивающихъ гласовой періодъ, строкъ, принимаетъ особое свойственное гласу финальное, *совершенное* или *несовершенное* окончаніе, иногда же, сверхъ того, распространяется и украшается. Въ рѣдкихъ случаяхъ пѣснопѣніе и начинается и оканчивается однимъ и тѣмъ же мотивомъ. Таковы: пѣснопѣніе I гласа „Достойно есть“ и *сподаленъ* гласа VI „Гробу отверзту“, которые оканчиваются первою строкою періода. Примѣры видоизмѣненныхъ и распространенныхъ конечныхъ строкъ можно видѣть въ нотномъ приложеніи и частію въ § 11, 4 обѣ украшеніяхъ.

Ритмическія свойства болгарского роспѣва.

Ритмъ гласовыхъ напѣвовъ болгарского роспѣва—двойкій: частію *словесный* или *несимметричный*, свойственный особенно древнимъ роспѣвамъ, частію же *симметричный*, сходный съ западно-европейскимъ музыкальнымъ ритмомъ. Признаки того и другаго ритма особенно рельефно выступаютъ въ наиболѣе торжественныхъ и наиболѣе художественно обработанныхъ пѣснопѣніяхъ, примѣненныхъ къ различнымъ случаямъ праздничного богослуженія.

Словесный ритмъ въ *болгарскомъ* роспѣвѣ выражается:

1) Примѣнениемъ гласовыхъ мелодій къ общему характеру и мысли роспѣваемыхъ пѣснопѣній. Праздничныя и наиболѣе торжественные пѣснопѣнія отличаются мотивами веселоторжественными; пѣснопѣнія же, выражаютія скорбь и сѣтованіе, изобилуютъ печальными мотивами. Такъ въ канонѣ на *Въханіе* (въ недѣлю Вай) болгарского роспѣва слышатся мотивы торжественно-тріумfalnаго марша (Ирмологъ 1709 г.), въ пѣснопѣніяхъ на положеніе и погребаніе Плащаницы—горестный погребальный плачъ, въ стихирѣ Пресв. Троицы въ день Пятидесятницы („Пріидите вѣрніи“)—вѣяніе творческаго Духа Божія, въ стихирѣ „на проклятіе“ (въ недѣлю

Православія) — твердость исповѣданія вѣры и рѣшительное энергическое отверженіе перечисляемыхъ въ текстѣ стихиры ересей. Но мы не имѣемъ полнаго круга пѣснопѣній *болгарского* роспѣва, въ которомъ, конечно, много найдется примѣровъ живой и высокохудожественной выразительности общаго характера и мысли, заключающихся въ текстѣ того или другаго пѣснопѣнія. Въ упомянутыхъ же нами образцахъ мыль и чувство пѣснопѣній выражаются едва ли не лучше, чѣмъ во всѣхъ прочихъ роспѣвахъ, извѣстныхъ въ нашей клиросной практикѣ.

2) Мелодія *болгарского* роспѣва примѣняется къ *понятіямъ*, выражаемымъ отдѣльными словами и словесными оборотами выпѣваемаго текста. При постоянномъ выраженіи общаго молитвенного характера пѣснопѣній чрезъ естественное усиление или ослабленіе голосовъ, вызываемое высотою, протяженностью и послѣдованиемъ звуковъ мелодіи, въ *болгарскомъ* роспѣвѣ, какъ и въ *большомъ знаменномъ*, мы не мало находимъ и отдѣльныхъ мелодическихъ оборотовъ, вполнѣ рельефно и даже художественно выражающихъ частныя мысли и чувства, заключающіяся въ словахъ пѣснопѣній. Такъ, въ мотивахъ пѣснопѣнія „Тебе одѣющагося“, сообразно словеснымъ выраженіямъ текста, мы отчетливо слышимъ повторяющійся тихій плачъ „узы“, переходящій въ вопли глубокаго рыданія, съ ужасомъ внemлемъ громовымъ звукамъ гнѣва Божія, *раздирающаго завѣсу* храма Соломонова, съ трепетомъ чувствуемъ *колебаніе земли*, невольно проникаемся глубокимъ благоговѣніемъ при восклицаніяхъ „Боже мой“ и „сладчайшій Іисусе“. Но подобной сему художественной выразительности отдѣльныхъ мѣстъ, сообразно съ словами текста, не чужды и другія пѣснопѣнія *болгарского* роспѣва.

3) Мелодіи болгарского роспѣва, сообразно выпѣваемому тексту, имѣютъ опредѣленныя мелодическая *ударенія*, опредѣленное мелодическое *дѣленіе на строки* и соответ-

ственныя ему *совершенные* и *несовершенные* остановки и окончания, что и составляетъ *словесный ритмъ* этого роспѣва.

а) Въ *болгарскомъ* роспѣвѣ, какъ и въ *большомъ* знаменномъ, высота и протяженность звуковъ мелодіи соотвѣтствуютъ *удареніямъ* словъ подписанного подъ нею текста. Слогамъ съ удареніемъ принадлежать ноты болѣе протяженныя и на высшихъ сравнительно ступеняхъ нотной скалы, слогамъ же безъ ударенія напротивъ — ноты кратчайшія и на низшихъ ея ступеняхъ. Надъ слогами безъ ударенія обыкновенно встрѣчается *цѣлая* нота (такта) въ ея простомъ или раздробленномъ видѣ, надъ слогами же съ удареніемъ — группы звуковъ равныя двумъ и болѣе *цѣлымъ* съ возвышениемъ главныхъ изъ нихъ надъ прочими *сосѣдними* звуками.

Правда, въ юго-западныхъ ирмологахъ, а иногда и въ Синод. Обиходѣ, есть не мало примѣровъ несоотвѣтствія удареній словъ текста съ высокими и протяженными звуками мелодіи, вслѣдствіе чего слова часто слышатся съ несвойственными имъ удареніями (напр. *бѣзсмертна*, *Господне*, *на гробѣ*, *у гроба*), но это зависитъ не отъ роспѣва, а отъ несовершенства редакцій и объясняется частію свойственною XVII вѣку излишнею *бережливостію* ноты независимо отъ текста, частію же обычнымъ въ пѣніи того времени *безразличіемъ* удареній, наследованныхъ отъ старой *хомонії*¹⁾, и наконецъ особенностями юго-западнаго произношенія, не всегда согласнаго въ удареніяхъ словъ съ великорусскимъ произношеніемъ. Вообще же въ болгарскомъ роспѣвѣ, особенно по редакціи Синод. Обихода и партехныхъ переложеній, какъ и въ другихъ осмогласныхъ роспѣвахъ, просодическая ударенія соотвѣтствуютъ удареніямъ текста и бываютъ или *сильными*, или *слабыми* удареніями. Сильныя ударенія

¹⁾ О безразличіи удареній въ *хомовомъ* пѣніи см. у г. Смоленскаго »Азбука знам. пѣнія А. Мезенца«, Казань, 1888 г., стр. 37.

обыкновенно совпадаютъ съ господствующимъ звукомъ гласа, но особенно обозначаются протяженностью или обилиемъ надъ ними звуковъ, сравнительно съ ударениями *слабыми* и слогами безъ ударения.

б) *Дѣленіе мелодіи на періоды и строки* въ болгарскомъ роспѣвѣ подобно такому же дѣленію въ *большомъ знаменномъ* и въ другихъ роспѣвахъ, но имѣть и некоторые особенности. Мелодическая его строки также группируются въ музыкальные періоды, окончанія которыхъ образуютъ *среднія совершенныя окончанія* или большія остановки среди пѣснопѣнія сообразно большимъ же остановкамъ въ текстѣ, образуемымъ его связными синтаксически отдѣленіями и обозначаемымъ знаками препинанія. Соответствие мелодическихъ періодовъ такимъ отдѣленіямъ текста проходитъ ясно во всѣхъ пѣснопѣніяхъ болгарского роспѣва и почти не допускаетъ исключений. Но и отдѣльные строки мелодическихъ періодовъ по большей части также соответствуютъ меньшимъ отдѣленіямъ текста, имѣющимъ между собою тѣсную словесную связь, но представляющимъ собою или отдѣльные логические члены предложенийъ, или тѣсно связанныя отдѣльные предложения, полныя ли то, сокращенные или вводныя.

Въ примѣръ дѣленія мелодіи сообразно оборотамъ рѣчи текста приводимъ сѣдаленъ III гласа, обозначивъ мелодические періоды арабскими цифрами, а входящія въ составъ ихъ строки отдѣльными стихами.

1. Христосъ отъ мертвыхъ воста
Начатокъ усояшихъ
2. Перворожденъ твари
И содѣтель всѣхъ бывшихъ
3. Истлѣвшее естество рода нашего
Собою обнови
4. Не ктому смерте
Обладаeshi

5. Ибо всѣхъ Владыка

Державу твою разруши.

Подобнымъ образомъ текстъ дѣлится на строки и въ другихъ роспѣвахъ: *большомъ знаменномъ, кіевскомъ и греческомъ*; подобнымъ же образомъ онъ дѣлится и въ словесныхъ произведеніяхъ, написанныхъ размѣренною стихотворною рѣчью, и въ евангельскихъ чтеніяхъ и въ пѣснопѣніяхъ Минеи. Во всѣхъ означенныхъ мѣстахъ и случаяхъ логические члены предложенія: подлежащее или дополненіе съ ихъ опредѣленіями, сказуемое съ его ближайшимъ дополненіемъ, сложное опредѣленіе и обращеніе, добавочная и вводная части,—хотя имѣютъ между собою тѣсную взаимную связь,—отдѣляются въ особыя строки, принадлежащи одному и тому же періоду. Ибо мелодическій періодъ представляетъ собою одну связную музыкальную мысль, заканчивающуюся лишь съ его окончаніемъ. Его *предыдущее* или *повышение* ни конечною своею нотою, ни *малымъ* отыхомъ или *несовершеннымъ среднимъ окончаниемъ* не означаетъ законченности мелодіи; но какъ и словесные обороты текста, содѣйствуя лишь раздѣльности и ясности понятій, входящихъ въ составъ связной рѣчи, тѣсно примыкаетъ къ строкѣ *послѣдующей* или *пониженню*, въ которой и получаетъ свое *разрѣшеніе*. А соподобно съ этимъ и въ текстѣ пѣснопѣнія большей или меньшей законченности мысли и рѣчи мы должны искать не при окончаніи каждой мелодической строки, а при окончаніи всего мелодического періода.

Сходство дѣленія мелодіи на строки въ *болгарскомъ* роспѣвѣ съ *знаменнымъ* ясно изъ сравненія однихъ и тѣхъ же пѣснопѣній, роспѣтыхъ тѣмъ и другимъ роспѣвомъ¹⁾). Особенность болгарского роспѣва въ этомъ отношеніи отъ

¹⁾ Срав. напр. пѣснопѣнія »Тебе одѣющагося«, канонъ въ недѣлю Ваій и др.

зnamennago состоятъ лишь а) въ томъ, что въ зnamennomъ роспѣвѣ мелодические периоды въ одномъ и томъ же пѣснопѣніи составляются не изъ однихъ и тѣхъ же мелодическихъ строкъ, а изъ разныхъ, и имѣютъ въ себѣ не одинаковое ихъ количество; б) что *среднія совершенныя окончанія* въ этомъ роспѣвѣ болѣе точно совпадаютъ съ большими остановками въ рѣчи, обозначаемыми большими знаками препинанія. Въ *болгарскомъ* же роспѣвѣ мелодические периоды состоятъ изъ однихъ и тѣхъ же строкъ, повторяются въ опредѣленномъ порядке и потому мелодическимъ движениемъ не могутъ въ точности и въ совершенствѣ указывать на полныхъ окончанія мысли среди пѣснопѣній, но указываютъ на нихъ лишь приблизительно, не отличая ихъ часто отъ *среднихъ несовершенныхъ окончаній* въ текстѣ.

Но главною особенностью *болгарского* роспѣва въ отношеніи дѣленія мелодіи на строки должно признать то, что въ немъ *предыдущее* и *послѣдующее* мелодического периода очень часто сливаются въ одну нераздѣльную по мелодіи и тексту строку, а нерѣдко, и не сливаясь мелодически, связуются неразрывно текстомъ. Первый случай бываетъ иногда и въ *большомъ зnamennomъ* роспѣвѣ, второй же исключительно свойственъ *болгарскому* роспѣву. Этотъ послѣдній случай состоитъ въ томъ, что текстовая строка не вмѣщается подъ мелодію *предыдущей* строки периода, а по окончаніи ея концомъ своимъ или даже только конечными своими слогами входитъ въ начало *послѣдующей* строки мелодического периода; другими словами: *предыдущее* мелодического периода оканчивается на недоконченномъ словѣ текстовой строки, а *послѣдующее* начинается конечными слогами *предыдущей* текстовой строки. Въ этомъ случаѣ *предыдущее* периода становится лишь какъ бы запѣвомъ къ *послѣдующему* и сокращается. Бываетъ и то, что при избыткѣ словъ въ *послѣдующемъ*, начало текстовой его строки выпѣвается на конеч-

ную ноту *предыдущаго*, или же на добавочный звукъ, равный оной по степени высоты. Къ рѣдкимъ случаямъ должно отнести переносъ словъ текста изъ конца одного периода въ начало другаго, за нимъ *следующаго*¹). Периоды такого рода должны считаться *слившимися* по тексту. Но бываютъ и противоположные тому случаи, текстовая строка, за краткостю содержащихся въ ней словъ, вся до конца выпѣваются *предыдущую* строкою мелодического периода; тогда для выпѣванія *послѣдующей* строки повторяются, иногда неоднократно, послѣднія слова строки предыдущей²).

Существенною причиною того и другаго случая служить введеніе въ мелодіи *болгарского* роспѣва *симметричнаго ритма и такта* и особый способъ ихъ совмѣщенія съ *ритмомъ несимметричнымъ*, состоящій въ соблюденіи формъ строкъ и однообразнаго такта примѣнительно къ количеству словъ текста. Причемъ, кромѣ повторенія наличныхъ въ периодѣ мелодическихъ оборотовъ, не допускается ни новыхъ, не заключающихся въ немъ частей или строкъ вводныхъ, ни *зіянія* или выпѣванія на одинъ слогъ чрезмѣрнаго количества звуковъ, ни *полтвокъ*, не принадлежащихъ тексту. Но это ясноѣ будетъ видно изъ нижеизложеннаго.

Симметричный ритмъ и тактъ. Въ напѣвахъ *болгарского* роспѣва, сравнительно съ другими древними роспѣвами, мы видимъ ясно уже новые ритмические элементы, ставшіе въ послѣдствіи необходимыми спутниками гармоническихъ произведеній, построенныхъ преимущественно по западнымъ образцамъ. Это *симметричный ритмъ и тактъ*. Свойства *симметричнаго ритма* въ болгарскомъ роспѣвѣ обнаруживаются:

¹) Примѣры того мы видимъ въ Син. Обиходѣ, именно въ воскр. съданіи гл. V въ словѣ »препрославимъ« и въ юго-зап. ирмологахъ въ славникѣ въ нед. 8-ю, въ словѣ »поклонимся«.

²) Въ Син. Обиходѣ, въ пѣснопѣніи VIII гл. »Богъ Господъ« слова »и явися намъ« въ послѣдующемъ повторены два раза.

а) въ соразмѣрности такта съ слогами текста, б) въ соразмѣрности мелодическихъ строкъ и періодовъ между собою, и наконецъ в) въ нѣкоторыхъ пѣснопѣніяхъ—въ соразмѣрности цѣлыхъ ихъ отдельловъ.

а) Во всѣхъ мелодіяхъ *болгарского* роспѣва по юго-западнымъ ирмологамъ XVII и XVIII вѣка замѣчается *симметрия звуковъ*, или опредѣленный размѣренный *тактъ*, именно въ $\frac{4}{4}$. Тактъ этотъ не вездѣ соблюденъ въ Синод. Обиходѣ, но также весьма замѣтенъ. Количество тактовъ мелодического періода въ *болгарскомъ* роспѣвѣ соразмѣряется съ количествомъ слоговъ текста, именно: надъ каждымъ слогомъ текста безъ ударенія обыкновенно полагается четыре четверти такта; надъ слогами же съ удареніемъ количество тактовъ удвоется и утроется. Въ случаѣ избытка слоговъ и словъ текста въ строкѣ мелодія дополняется добавочными звуками и ихъ группами, а при краткости текста сокращается, но всегда въ мѣрномъ количествѣ, т. е. вставляются въ мелодію и выпускаются изъ нея лишь части, заключающія въ себѣ размѣръ въ $\frac{4}{4}$, состоящія изъ протяженныхъ ли то, или же краткихъ нотъ. Отдельные ноты и ихъ группы, не заключающія въ себѣ этого размѣра, никогда не вставляются въ мелодію и не выпускаются изъ нея; ибо тогда нарушилась бы въ мелодіи правильность размѣра звуковъ. Строгое соблюденіе правила о соразмѣрности такта съ слогами текста, при краткости текста, необходимо ведеть или къ сліянію обѣихъ строкъ періода въ одну слитную строку, или же къ повторенію въ періодѣ словъ текста, при избыткѣ же словъ въ *предыдущемъ* періода—къ переносу конечныхъ его слоговъ и словъ въ *послѣдующее*; такъ какъ въ первомъ случаѣ оказывается *избытокъ тактовъ* сравнительно съ количествомъ слоговъ текста, а во второмъ—избытокъ словъ, при недостаткѣ тактовъ *предыдущаго*. Избытокъ словъ во всемъ періодѣ ведеть къ распространенію его добавочными тактами,

каковое распространение дѣлается, по возможности, безъ нарушения его мелодической формы.

б) Построение и послѣдовательность мелодическихъ періодовъ происходятъ также *симметрически*. Отсюда *симметрія* строкъ и *симметрія* цѣлыхъ періодовъ. Мелодическій періодъ каждого гласа обыкновенно состоитъ изъ двухъ приблизительно равныхъ частей—*предыдущаго* или *повышенія* и *послѣдующаго* или *пониженія* и повторяется въ пѣснопѣніи однообразно и правильно. Соразмѣрность частей періода не позволяетъ среди его вводить новыхъ строкъ. Въ случаѣ избытка словъ текста между строками періода дѣлаются лишь добавленія, состоящія въ повтореніи уже существующихъ въ періодѣ нотъ и мелодическихъ оборотовъ. Но нерѣдко въ пѣснопѣніяхъ встречается не одинъ, а нѣсколько мелодическихъ періодовъ, напр. два періода. Въ такомъ случаѣ еще болѣе обнаруживается *симметрія* частей напѣва, такъ какъ періоды эти, состоя каждый изъ равнаго количества строкъ (особенно двухъ), и сами располагаются одинъ въ отношеніи къ другому симметрически. Оба они въ музыкальномъ отношеніи составляютъ одинъ сложный періодъ, состоящей изъ двухъ меньшихъ періодовъ, изъ коихъ первый является въ немъ *предыдущимъ* членомъ, а второй—*послѣдующимъ*. Примеры симметрическаго расположенія періодовъ мы видимъ въ пѣснопѣніяхъ: II гл. „Вошелъ еси въ церковь“; IV гл. „Свою волею“; VI гл. „Царю небесный“ и „Днесъ благодать“; VIII гл. „Возлегъ на перси Ісусови“ и др. (см. юго-зап. ирмологи).

в) Наконецъ въ наиболѣе художественно обработанныхъ произведеніяхъ болгарского роспѣва встречается сверхъ того еще дѣленіе мелодіи сообразно тексту на большие отдѣлы на подобіе тѣхъ отдѣловъ, на которые въ позднѣйшей музикѣ дѣлятся духовные *концерты*, каковые отдѣлы имѣютъ также взаимную соразмѣрность. Такова, напр., стихира Пресв.

Троицъ въ день Пятидесятницы, изложенная въ юго-западныхъ ирмологахъ XVII и XVIII вѣка „Прійдѣте людіе“, но не вошедшая въ составъ пѣснопѣній Синод. изданий. Стихира эта раздѣляется на пять соразмѣрныхъ частей, изъ коихъ первая простирается до словъ: „Отецъ бо безлѣтенъ“, вторая—до словъ: „Святый Боже“, третья—до словъ: „Святый крѣпкій“, четвертая до словъ: „Святый безсмертный“ и пятая—до конца пѣснопѣнія. Пѣснопѣніе „Тебе одѣющагося“, известное и изъ Синод. Обихода, сообразно его содержанію, также ясно дѣлится на три части, приблизительно равныя по величинѣ. Первая изъ нихъ простирается до словъ: „узы мнѣ“, вторая—до словъ: „како погребу Тя“, третья—до конца пѣснопѣнія. Въ юго-западныхъ ирмологахъ большіе отдѣлы этихъ пѣснопѣній ясно отдѣляются и въ нотописаніи особыми финальными знаками.

Такъ совмѣщены въ болгарскомъ роспѣвѣ ритмъ *симметричный* и *словесный*.

Практическіе пріемы при изученіи и распѣваніи пѣснопѣній болгарского роспѣва.

Такъ какъ обыкновенные мелодіи *болгарского* роспѣва состоятъ, каждая, только изъ одного повторяющагося въ пѣснопѣніяхъ мелодического периода, то изученіе *болгарского* церковнаго осмогласія для клироснаго пѣнія представляется весьма простымъ и легкимъ. Стбить изучить только одинъ мелодическій периодъ гласа, т. е. узнать его предѣлы, область звуковъ, въ которой онъ происходитъ, господствующій и конечный его звуки и свойственное ему мелодическое движение, и тогда гласъ этотъ можно считать достаточно усвоеннымъ. Изученіе роспѣва усложняется разнообразiemъ гласовыхъ *подобновъ* и некоторыми художественно распѣтыми въ характерѣ того или другаго гласа пѣснопѣніями, но не осо-

бенно затрудняется, такъ какъ во всѣхъ *подобнахъ* гласа, а равно и въ художественныхъ произведеніяхъ, положены въ основаніе одни и тѣ же главные гласовые мотивы, по уясненіи которыхъ частная мелодическая видоизмѣненія и отступленія легко усвояются. Изученіе болгарскаго роспѣва можетъ быть названо *основательнымъ*, когда оно соединено съ подробнымъ разборомъ техническаго построенія мелодій на разъясненныхъ выше основаніяхъ. Техническій разборъ мелодій состоитъ съ одной стороны въ разложеніи ихъ на части съ указаніемъ состава строкъ и ихъ частныхъ примѣтъ, а съ другой—въ опредѣленіи мѣста и послѣдовательности этихъ частей. Въ первомъ случаѣ при разборѣ мелодій указываются *видъ* роспѣва и *гласъ*, въ которомъ она происходитъ, а также область ея звуковъ и гласовая примѣты, т. е. звуки господствующіе и конечные; затѣмъ выясняются виды мелодического движения ея строки, главная и второстепенная, основная и видоизмѣненная ихъ части, а также звуки добавочные, соединительные и украсительные. Во второмъ случаѣ указывается мѣсто строки въ томъ или другомъ *видѣ* пѣснопѣній и въ ряду другихъ строки пѣснопѣнія. Виды пѣснопѣній ясно обозначаются *подобнами*, по которымъ они роспѣваются. Иногда строки различаются и по мѣсту въ пѣснопѣніи и бываютъ *начинательными, средними* или *конечными* строками, но главное, онѣ различаются непремѣнно по мѣсту, занимаемому ими въ періодѣ и сообразно съ нимъ бываютъ или *предыдущими (повышениемъ)* или же *послѣдующими (понижениемъ)*. Строки сложныя, или оригинальныя по своему построенію, а также мелодіи художественныхъ произведеній требуютъ особаго разбора, который однако же можетъ быть производимъ на тѣхъ же главныхъ основаніяхъ¹).

¹⁾ Сн. разборъ строкъ знаменного роспѣва въ соч. »О церковномъ пѣніи«, вып. I, стр. 173—176.

При современномъ намъ обиліи церковныхъ напѣвовъ и направлениіи церковнаго пѣнія едва ли встрѣтится надобность въ роспѣваніи *болгарскимъ* роспѣвомъ новыхъ пѣснопѣній для клироснаго употребленія, и развѣ только нѣкоторые праздничные тропари и славники этого роспѣва еще могли бы быть съ пользою примѣнены въ нашей клиросной практикѣ... Для подражательного роспѣванія *болгарскимъ* роспѣвомъ новыхъ пѣснопѣній имѣютъ мѣсто слѣдующія общія замѣчанія: распѣть пѣснопѣніе въ какомъ либо гласѣ *болгарскаго* роспѣва болѣе просто, чѣмъ распѣть его *большимъ* знаменнымъ роспѣвомъ. Для этого слѣдуетъ только раздѣлить его текстъ на нѣсколько приблизительно равныхъ частей, сообразно смыслу и составу рѣчи, и къ каждой такой части примѣнить мелодическій періодъ гласа, въ которомъ распѣвается пѣснопѣніе. При этомъ необходимо принять во вниманіе и *видъ* вновь распѣваемаго пѣснопѣнія, и сообразно съ этимъ избрать для подражанія известный, распѣтый уже *подобенъ* этого гласа и вида. Изъ напѣва избраннаго *подобна* слѣдуетъ взять самый полный гласовой мелодическій періодъ и подписывать подъ нимъ текстъ такъ, чтобы на каждый слогъ его приходилось не менѣе одного полнаго *такта* въ $\frac{4}{4}$, надъ слогами же съ удареніемъ по два *такта*. Въ случаѣ краткости текста, мелодія періода сокращается, именно: слова текста подписываются только подъ началомъ и концомъ мелодическаго періода, средина же періода, остающаяся безъ текста, вся выпускается. Сообразно съ выпускомъ звуковъ происходитъ нѣкоторое измѣненіе и въ мелодическихъ оборотахъ. Но можно и не сокращать мелодическій періодъ, а только повторить въ его *послѣдующемъ* послѣднія слова текстовой строки. При избыткѣ словъ текста мелодія распространяется въ срединѣ періода добавочными звуками и ихъ группами. Примѣры распространенія и сокращенія мелодій, а равно и ихъ варіированія мы найдемъ въ каждомъ *подобнѣ*,

избранномъ для подражанія. При подписи текста необходимо соблюдать ударенія и, по возможности, соотвѣтствіе мелодическихъ оборотовъ отдѣльнымъ реченіямъ текста. Для начала пѣснопѣнія иногда варіируется *предыдущее* периода, а для конца его распространяется или видоизмѣняется его *послѣдующее* также по готовымъ уже образцамъ того или другого гласа *болгарского* роспѣва.

Осмогласіе малаго или дневнаго болгарскаго роспѣва.

Дневной или *малай болгарский* роспѣвъ имѣется во многихъ извѣстныхъ намъ нотно - линейныхъ юго - западныхъ ирмологахъ съ 1652 года, гдѣ онъ, особенно въ пѣснопѣніи „Богъ Господь“ излагается на ряду съ *недѣльнymъ* или большимъ роспѣвомъ и, очевидно, назначенъ для обычнаго пѣнія въ торжественныхъ случаевъ богослуженія.

Дневной болгарскій роспѣвъ есть прямая отрасль *недѣльнаго* вида того же роспѣва и имѣеть съ нимъ близкую связь какъ въ музыкальныхъ основаніяхъ, такъ въ техническомъ устройствѣ мелодическихъ строкъ и въ главныхъ чертахъ мелодическаго движенія. Мелодіи этого вида роспѣва происходятъ въ той же ограниченной области звуковъ, въ какой большая часть мелодій и *недѣльнаго* вида, а также мелодій краткаго *киевскаго* роспѣва, т. е. въ объемѣ *семи* только звуковъ церковной гаммы, въ ея *гиполидийской* тональности: *ля-си-до-ре-ми-фа-соль*, безъ всякихъ перемѣнныхъ знаковъ. Онъ, какъ и мелодіи другихъ полныхъ роспѣвовъ, распредѣляются по восьми гласамъ, изъ коихъ каждый въ отдѣльности совершается въ области *тетрахорда* или *пентахорда*. Разширеніе гласовой области звуковъ въ *дневныхъ* напѣвахъ не допускается.

Въ общемъ гласовыя мелодіи *дневнаго* болгарскаго роспѣва имѣютъ тѣ же области звуковъ и гласовыя примѣты

какія и мелодіи *недѣльного* вида. Особенно сходны въ музыкальныхъ основаніяхъ съ *недѣльными* мелодіи гласовъ II, IV (№ 1), V, VI и VII. Исключенія изъ этого общаго положенія не многочисленны и легко объясняются частію сокращенностию напѣвовъ, частію же разнообразiemъ гласовыхъ *подобновъ*. Такъ, мелодіи гласовъ I и IV (№ 1), вслѣдствіе ихъ сокращенности, оканчиваются не на *финальный*, а на *господствующий* звукъ гласа, т. е. имѣютъ *несовершенное* окончаніе. Область и примѣты мелодій гласа III находятся на терцію выше обычнаго положенія этого гласа, но въ этомъ отношеніи онъ совершенно сходны съ областію и примѣтами одного изъ двухъ напѣвовъ пѣснопѣнія „Богъ Господь“ того же гласа. Краткія мелодіи гласа VIII имѣютъ музыкальные основанія совершенно сходныя съ особымъ положеніемъ этого гласа (см. таблицу *недѣльного* роспѣва), т. е. при общей гласовой области и примѣтахъ этого гласа имѣютъ окончаніе *ре* (а не *до* или *соль*). Только второй *дневной* напѣвъ гласа IV составляютъ необъяснимое исключение изъ общаго правила. Напѣвъ этотъ совершается въ области лишь *трехъ* звуковъ: *до-ре-ми* и въ своихъ примѣтахъ не имѣть ничего общаго съ прочими мелодіями гласа IV *болгарского* роспѣва.

Каждый изъ восьми гласовъ *дневнаго* болгарского роспѣва дѣлится на мелодическія строки и періоды. Напѣвъ каждого гласа состоитъ только изъ одного двусторочнаго, однобразно повторяющагося мелодическаго періода, который обыкновенно совмѣщаетъ въ себѣ текстъ двухъ мелодическихъ періодовъ *недѣльного* роспѣва. Построеніе строкъ и мелодическое движение отличаются простотою, бѣдностію техническаго вымысла и мелодического держанія, механическимъ удержаніемъ основныхъ нотъ *недѣльного* роспѣва и несистематичностію. Мелодическія строки въ распределеніи ихъ по гласамъ, а равно и въ построеніи, не имѣютъ однообразной

правильной системы. Въ нѣкоторыхъ гласахъ пѣснопѣніе „Богъ Господь“ имѣеть два разныхъ *дневныхъ* напѣва (гл. IV), въ другихъ же (гл. III и VIII) не имѣеть *дневнаго* вида. Видъ этотъ выясняется лишь изъ другихъ, кратко роспѣтыхъ пѣснопѣній. Въ гласахъ VI и VII, напротивъ, пѣснопѣніе это имѣеть лишь одинъ *дневной* напѣвъ, и только въ числѣ подобновъ гласа VI встрѣчается и болѣе протяженній *праздничный* видъ. Второй напѣвъ гласа IV, по своему мелодическому движенію, тождественъ съ напѣвомъ гласа VI, и только изложенъ на секунду выше послѣдняго. Этотъ трезвучный напѣвъ и нынѣ извѣстенъ всюду подъ именемъ *обычнаго* напѣва гласа IV на „Богъ Господь“. *Дневной* роспѣвъ и въ построениіи мелодическихъ періодовъ и строкъ не имѣеть опредѣленной и строго выдержанной системы. Въ однихъ гласахъ (напр. VII) мелодическій періодъ состоитъ изъ двухъ разныхъ по построенію строкъ: *повышенія* и *пониженія*; въ другихъ же (напр. въ гл. II и V) *повышение* и *понижение* и въ построеніи, и въ мелодическомъ движеніи, весьма сходные, такъ что періодъ состоитъ какъ бы изъ двукратнаго повторенія одной и той же мелодической строки. Отдельныя мелодическія строки періодовъ не имѣютъ яснаго раздѣленія на члены, какъ то имѣютъ напѣвы *малаго* знаменнаго и *кіевскаго* роспѣвовъ, и въ своемъ построеніи не подлежать какимъ либо общимъ правиламъ. Онъ составляютъ простое, но сильное сокращеніе строкъ вида *недѣльного*, съ выпускомъ всѣхъ волнообразнаго характера мелодическихъ оборотовъ, а также всякаго рода украшеній, оборотовъ вступительныхъ (*починныхъ*), дополнительныхъ и заключительныхъ, но удерживаютъ лишь существенные звуки мелодіи, каковы напр. звуки *господствующіе*, *среднія совершеннія* и *несовершеннія* окончанія, а также, за немногими исключеніями, и звуки финальные. *Дневныя* мелодіи не имѣютъ и симметричнаго размѣра звуковъ, свойственнаго *недѣльному*

роспѣву, но исключительно, хотя и въ несовершенствѣ, слѣдуютъ *словесному ритму пѣснопѣній*.

Дневные напѣвы болгарского роспѣва кратки по своему мелодическому составу, такъ что на каждый слогъ, текста приходится лишь по одному звуку напѣва, однако ихъ мелодіи, слѣдя нота за нотой основнымъ звукамъ *недополненныхъ* напѣвовъ, не изобилуютъ речитативнымъ повторенiemъ того или другаго, а имѣютъ колебательное движение вверхъ и внизъ, выражаемое притомъ *бѣлыми*, а не *черными* нотами, и потому, допуская скорость въ исполненіи, не допускаютъ *блгости* въ пѣніи, какъ допускаютъ онуу нѣкоторые изъ напѣвовъ краткаго *кіевскаго* роспѣва, по позднѣйшимъ ихъ редакціямъ. По этой же причинѣ эти мелодіи болгарского роспѣва не могутъ быть и сокращены въ нотописи, но всегда излагаются въ полномъ ихъ видѣ.

Въ юго-западныхъ нотно-линейныхъ ирмологахъ дневныя мелодіи болгарского роспѣва имѣютъ весьма ограниченное употребленіе: онъ применены главнымъ образомъ къ краткому пѣснопѣнію „Богъ Господь“ и только въ гласахъ VI, VII и VIII—къ воскресному тропарю и сѣdalьнымъ пѣснопѣніямъ, въ праздничныхъ же пѣснопѣніяхъ не встречаются. Въ Синодальномъ Обиходѣ онъ, кроме упомянутыхъ гласовъ, совершенно выпущены.

О происхожденіи болгарского роспѣва.

Роспѣвъ, именуемый у насъ нынѣ *болгарскимъ*, въ старыхъ крюковыхъ великороссійскихъ пѣвчихъ книгахъ не встречается. Онъ становится известенъ въ Россіи только съ XVII вѣка главнымъ образомъ изъ юго-западныхъ нотно-линейныхъ ирмологовъ и другихъ нотныхъ сборниковъ, изъ которыхъ заимствованъ и въ нотная великорусская книга. Въ великую Россію роспѣвъ этотъ въ первый разъ принесенъ

пѣвцами и пришельцами Юго-Западной Руси въ концѣ жизни патр. Іосифа (1648—1650 г.) и потому, какъ роспѣвъ новый, отвергнутъ мнимыми старообрядцами¹⁾.

Итакъ непосредственнымъ источникомъ *болгарскаго* пѣнія для великорусской Церкви были пѣвчія книги и практика православной Юго-Западной Руси XVII вѣка. Но затѣмъ время и мѣсто первоначального происхожденія *болгарскаго* роспѣва остаются неясными. Въ самой Юго-Западной Россіи болгарскій роспѣвъ извѣстенъ лишь съ XVII вѣка, въ періодъ борьбы юго-западныхъ православныхъ братствъ съ католичествомъ и уніею, и притомъ только на линейныхъ нотахъ. Ранѣе же сего времени памятниковъ его тамъ не открыто. Не открыто пока его памятниковъ также и въ *болгарской* или какой либо другой славянской церкви, и только въ XVIII вѣкѣ Барскій слышалъ этотъ роспѣвъ на Аѳонѣ. Болѣе ясныхъ историческихъ указаний на происхожденіе *болгарскаго* роспѣва мы пока не имѣемъ.

Скудость источниковъ для рѣшенія вопроса о происхожденіи *болгарскаго* роспѣва еще болѣе становится ощущительна вслѣдствіе отсутствія болѣе или менѣе удовлетворительныхъ описаній самыхъ нотныхъ памятниковъ этого роспѣва, несомнѣнно имѣющихся въ разныхъ книгохранилищахъ, и даже указаний на нихъ. Доселѣ изслѣдователи, разсматривая иногда довольно подробно церковный бытъ старой Юго-Западной Руси, рѣшительно умалчиваютъ о церковномъ пѣніи въ ней и даже о печатныхъ львовскихъ и почаевскихъ нотныхъ

¹⁾ Объ усиленныхъ сношеніяхъ Юго-Западной Россіи съ Московскимъ государствомъ въ XVII вѣкѣ и о частыхъ переходахъ монашествующихъ, иногда въ большомъ количествѣ, въ великорусские монастыри см. »Исторію русской Церкви« митр. Макарія т. XI, стр. 319 и др. Юго-Западные пѣвцы со временемъ патр. Никона многократно были вызываемы въ Великую Россію для установленія тамъ, особенно въ Новгородѣ и Москвѣ, церковнаго пѣнія по южно-русскимъ образцамъ.

книгъ, какъ бы ихъ вовсе и не существовало. Даже въ специально археологическихъ брошюрахъ и статьяхъ, описывающихъ пѣвчія книги юго-западнаго происхожденія, мы видимъ лишь описание миньятюръ, заставокъ и особенностей текста книгъ, и решительно не находимъ упоминанія не только о мелодическомъ ихъ содержаніи, но даже о количествѣ и составѣ заключающихся въ нихъ пѣснопѣній.

Такое молчаніе историковъ и археологовъ о существенномъ въ дѣлѣ конечно не можетъ приблизить вопросъ о происхожденіи болгарскаго роспѣва къ его решенію, но не должно останавливать относящихся къ нему изслѣдований и выводовъ, хотя бы только предположительныхъ. Изслѣдованія эти по крайней мѣрѣ могутъ уяснить частные пункты вопроса, отвергнуть неумѣстныя предположенія, намѣтить мѣста, въ которыхъ роспѣвъ этотъ могъ сложиться, и пути, которыми могъ проникнуть въ Россію. Съ другой стороны недостатокъ положительныхъ данныхъ исторіи можетъ быть въ извѣстной мѣрѣ дополненъ чрезъ разсмотрѣніе свойствъ самаго роспѣва и чрезъ указаніе на косвенные аргументы. Въ этихъ видахъ и съ этою оговоркою мы и решаемся съ своей стороны предложить по данному вопросу нѣкоторыя свои соображенія.

Прежде всего обращаетъ на себя вниманіе неясность и, такъ сказать, разнорѣчивость историческихъ и техническихъ данныхъ, которая какъ будто отвергаютъ происхожденіе болгарскаго роспѣва изъ Болгаріи, а указываютъ на источники его въ иныхъ мѣстахъ. Въ самой Болгаріи донынѣ не открыто памятниковъ извѣстного намъ болгарскаго роспѣва. Но есть въ старыхъ нотныхъ великорусскихъ книгахъ надписи, намекающія какъ бы на составленіе этого роспѣва въ самомъ Киевѣ или Юго-Западной Россіи, есть свойства въ болгарскомъ роспѣвѣ, указывающія какъ бы на западно-европейское его происхожденіе. *Осмогласie* же и коренные музикальные основанія этого роспѣва напротивъ сходны съ гре-

ческими, а Барский слышалъ этотъ роспѣвъ на Аѳонѣ. Но выводы изъ этихъ отрывочныхъ и недостаточно опредѣленныхъ данныхъ о происхожденіи роспѣва требуютъ большой осторожности. Въ Болгаріи доселѣ не открыто памятниковъ извѣстнаго намъ *болгарскаго* роспѣва. Но кто же особенно старался и открыть эти памятники? Недостатокъ ихъ свидѣтельствуетъ лишь о недостаточности изслѣдованій по церковному пѣнію, а также о его измѣняемости со временемъ. Если у насъ до крайности скучны историческая извѣстія о нашемъ юго-западномъ, нѣкогда цвѣтущемъ, пѣніи, то еще менѣе мы можемъ ожидать таковыхъ отъ нашихъ путешественниковъ о пѣніи у болгаръ, производившемся по древнему обычаю по большей части устно¹⁾), или записанномъ непонятными для насъ крюками, пѣніи нынѣ увядшемъ и конечно отчасти утратившемся вмѣстѣ съ его письменными памятниками подъ долговременнымъ игомъ турокъ и наконецъ измѣнившемся съ измѣненіемъ вкусовъ и направленій. Примѣры подобнаго рода измѣняемости церковнаго пѣнія мы видимъ и въ Греціи и въ Россіи. Нѣтъ нынѣ въ Греціи ни нашего *столпового*, ни даже греческаго роспѣва, такъ недавно принесенного оттуда въ Россію іеродіакономъ Мелетіемъ; однако мы не сомнѣваемся, что тотъ и другой роспѣвъ имѣютъ свои начала въ византійскомъ пѣніи. Въ Россіи нѣкогда процвѣтало *столповое* пѣніе, нынѣ же не только

¹⁾ По священному уставу многихъ древнихъ народовъ все божественное и героическое воспѣвалось ими *наизустъ*. 2-е путешествіе на Аѳонѣ архіеп. Порфирия Успенскаго. Москва, 1880 г., стр. 228. На Аѳонѣ до XIX вѣка, за трудностію древнихъ пѣвческихъ знаменъ, ученики пѣли больше *наизустъ*, чѣмъ по нотамъ. 1-е путешествіе его же. Ч. II, отд. 2, прилож. 2, стр. 80. Сербскій роспѣвъ въ Сербіи, до нотныхъ его положеній К. Станковичемъ (1854 г.), сохранился лишь *устнымъ преданіемъ*. Церк. пѣніе въ Россіи, прот. Д. Разумовскаго. М. 1868, стр. 175.

въ пѣвческой практикѣ, но и въ печатныхъ нотныхъ сборникахъ, мы встрѣчаемъ его весьма рѣдко въ прежнемъ его видѣ. Такъ измѣнчивы вкусы и направленія въ церковномъ пѣніи.—Затѣмъ, въ нѣкоторыхъ старыхъ великорусскихъ рукописяхъ роспѣвъ *болгарскій* усвоется надписаніями то *Kievu*, то Кіево-Печерской Лаврѣ, то православнымъ южно-русскимъ братствамъ. Но и это обстоятельство, какъ показано будетъ ниже, не указываетъ на его первоначальное происхожденіе, а только на то, что въ Великую Россію онъ заимствованъ непосредственно изъ Юго-Западной Россіи чрезъ пѣвцовъ кіевского района. Барскій слышалъ *болгарскій* роспѣвъ на Аѳонѣ, но онъ слышалъ тамъ и роспѣвъ *сербскій*, а позднѣйшіе путешественники слышали тамъ и роспѣвъ придворный¹⁾). Это значитъ не то, что роспѣвы эти тамъ составились, но только то, что пришлое населеніе Аѳона изъ разныхъ мѣстъ приносить туда съ собою и привычные ему напѣвы.—Болгарскій роспѣвъ не могъ быть заимствованъ и изъ Греціи, такъ какъ при нѣкоторыхъ общихъ съ греческимъ пѣніемъ музыкальныхъ основаніяхъ, свойственныхъ и другимъ осмогласнымъ роспѣвамъ, имѣть и конструкцію и характеръ мелодического движения совершенно особые отъ греческаго пѣнія. Наконецъ, предположеніе о заимствованіи *болгарскаго* роспѣва въ Юго-Западную Русь отъ западныхъ славянскихъ племенъ, живущихъ за рубежемъ Россіи, не имѣть въ подтвержденіе себѣ никакихъ историческихъ данныхъ. *Симметрический ритмъ* и *тактъ* могъ быть употребителенъ и въ Болгаріи подъ влияниемъ европейскихъ музыкальныхъ началъ, нотная же книги, въ которыхъ имѣется *болгарскій* роспѣвъ, писаны и печатаны не за рубежемъ Россіи, а во Львовѣ, Почаевѣ и въ близкихъ къnimъ мѣстахъ,

¹⁾ Проф. Н. Покровскій. См. Церк. Вѣдом. за 1889 г. № 28 »Изъ воспоминаній объ Аѳонѣ«.

тщаніемъ православныхъ юго-западныхъ братствъ, или же подъ ихъ вѣдѣніемъ и покровительствомъ.

И надписи въ нотныхъ книгахъ юго-западнаго происхожденія, и содержаніе распѣтыхъ *болгарскимъ* роспѣвомъ пѣснопѣній и, главное, конструкція и мелодическія свойства этого роспѣва, ясно свидѣтельствуютъ о томъ, что роспѣвъ этотъ славянскаго, но не русскаго и не южно-русскаго происхожденія. Въ некоторыхъ великорусскихъ нотныхъ книгахъ болгарскій роспѣвъ называется иногда *кіевскимъ* и *южно-русскимъ*, но ни Кіевъ, ни Юго-Западная Русь не присвоютъ его себѣ, а называютъ его *болгарскимъ* роспѣвомъ. Такъ онъ по крайней мѣрѣ называется согласно во всѣхъ юго-западныхъ нотно-линейныхъ ирмологахъ, извѣстныхъ намъ съ 1652 г. Название это, даже при его неточности, по крайней мѣрѣ свидѣтельствуетъ о томъ, что роспѣвъ этотъ состоялся не въ предѣлахъ Юго-Западной Руси, а принесенъ туда извнѣ, именно отъ славянскихъ племенъ, обитающихъ на юго-западѣ отъ Россіи, подъ какими бы частными названіями они ни были извѣстны. Ибо невозможно, чтобы юго-западные составители нотныхъ книгъ и пѣвцы назвали родные имъ напѣвы мѣстнаго происхожденія именемъ чуждаго народа или племени, вопреки очевидной истинѣ и въ ущербъ своей чести и славѣ. Название это лишь не указываетъ въ точности мѣста и времени происхожденія роспѣва и путей, которыми онъ перешелъ въ Россію, а также, одно само по себѣ, не ручается за точность его заимствованія.

Что *болгарскій* роспѣвъ не русскаго и не южно-русскаго происхожденія, это подтверждается, между прочимъ, и содержаніемъ распѣтыхъ имъ пѣснопѣній. Роспѣвъ этотъ въ юго-западныхъ ирмологахъ является далеко не основнымъ роспѣвомъ при богослуженіи, а лишь *дополнительнымъ*. Онъ прилагается въ нихъ почти только къ тѣмъ пѣснопѣніямъ, пѣніе которыхъ требуется церковнымъ уставомъ, но которыхъ

не были распѣты древне-русскими *столповыми* и мѣстными *кіевскими* напѣвами, особенно же къ *тропарямъ, кондакамъ*, нѣкоторымъ *подобнамъ* стихиръ, а также къ пѣснопѣніямъ *сподвижнымъ*, точно такъ же, какъ въ Великой Россіи со 2-й половины XVII вѣка къ таковыимъ же пѣснопѣніямъ приложенъ роспѣвъ *греческий*. Тотъ и другой роспѣвъ, какъ *дополнительные*, очевидно, заимствованы изъ церквей болѣе благоустроенныхъ относительно предписанного уставомъ восточной Православной Церкви вицѣшняго храмового богослуженія, чѣмъ Церковь русская, въ которой не доставало напѣвовъ для распѣванія означенныхъ пѣснопѣній, но была нужда въ наиболѣе торжественномъ и полномъ отправленіи богослуженія¹⁾). А такими церквами восточного православія только и могли быть церкви греческая и славянъ придунайскихъ,—церкви, по мѣсту своего нахожденія и по времени своего устроенія, наиболѣе близкія къ первоисточникамъ христіанского храмового богослуженія, церкви, притомъ давнія нѣкогда первоначальное устройство и Церкви русской. Церковь римская, при разности ея устава съ восточною Православною Церковью, и церкви протестантскія, при скучности ихъ богослуженія, не могли дать Церкви русской никакихъ дополнительныхъ напѣвовъ. Нѣтъ никакихъ данныхъ и на то, что *болгарский* роспѣвъ греческаго происхожденія. Роспѣвъ этотъ могъ быть заимствованъ не отынуду, какъ изъ богослужеб-

1) Торжественность богослуженія въ юго-западной Церкви въ XVII вѣкѣ была противодѣйствиемъ церемоніальности и органному сладкозвучію, сопровождавшимъ римско-католическое богослуженіе, въ Москвѣ же она вызывалась высотою патріаршаго сана, а равно и присутствіемъ при богослуженіи царскихъ особъ. О торжественности служенія патр. Никона и употребленіи во время его *греческаго* чтенія и пѣнія. См. Истор. руск. Церк. митр. Макарія т. XII, со стр. 283. Въ Соловецкомъ монастырѣ на 15 августа 1702 г. въ присутствіи Петра Великаго все всенощное бдѣніе было пѣто *греческимъ* роспѣвомъ.

ной практики какой либо изъ церквей славянъ придумай-
скихъ, напр. сербской или болгарской, болѣе благоустроен-
ной въ чинѣ уставнаго богослужебнаго пѣнія, чѣмъ церковь
южно-русская.

Болгарский роспѣвъ затѣмъ по своей конструкціи и
мелодическимъ свойствамъ не похожъ ни на греческій древ-
ній или новый, ни на духовные канаты польско-уніатскаго
происходенія, излагаемыя, напр. въ „богогласникахъ“. Но
онъ также не имѣетъ почти ничего общаго и съ несомнѣнно
русскими роспѣвами—*столовымъ* и *кіевскимъ*, а между тѣмъ
носить на себѣ явную печать славянскаго народнаго пѣнія,
что также ясно свидѣтельствуетъ о юго-славянскомъ его про-
исходеніи. На такое его происходеніе не менѣе того указы-
ваетъ и его весьма ощутительное сходство съ сербско-
болгарскими напѣвами позднѣйшаго времени, извѣстными намъ
изъ изданія Корнилія Станковича¹⁾). Въ *болгарскомъ* роспѣвѣ
мы видимъ тотъ же общий характеръ мелодического движе-
нія, то же мелодическое раздробленіе протяженныхъ нотъ,
равно какъ повтореніе музыкальныхъ фразъ, повтореніе словъ
текста и проч.

Для исторіи *боргарского* роспѣва, наконецъ, не безъ
значенія остаются и нѣкоторыя другія его свойства, неизвѣст-
ныя въ другихъ роспѣвахъ. Это прежде всего то, что въ его
гласовыхъ напѣвахъ сохранился характеръ мелодического
движенія, свойственный *народно-мирскому* важному пѣнію
славянъ. Затѣмъ роспѣвъ этотъ, особенно въ наиболѣе худо-
жественныхъ его произведеніяхъ, имѣетъ *симметричный*
ритмъ и *тактъ*, не усматриваемый въ древнихъ роспѣвахъ
восточнаго происходенія. Наконецъ роспѣвъ этотъ какъ въ
Юго-Западной, такъ и въ Великой Россіи въ XVII вѣкѣ по-

¹⁾ Имъ въ 1854 г. издана литургія св. Ioanna Златоустаго въ
переложеніи на четыре голоса.

является не на крюковыхъ, а на квадратныхъ нотахъ линейной системы западно-европейского происхождения.

Вообще вышеизложенные данныя, а особенно свойства болгарского роспѣва, ведутъ къ слѣдующимъ твердымъ, хотя довольно общимъ, заключеніямъ относительно времени и мѣста его происхождения:

1) РОСПѢВЪ этотъ составленъ не въ Россіи, не въ греко-византійской Церкви и не на западѣ Европы, свободно и независимо какъ отъ старо-руssкаго *столоваго* и мѣстныхъ russкихъ роспѣвовъ, такъ отъ непосредственного вліянія греческаго и римскаго пѣнія.

2) Онъ образовался на рубежѣ христіанскаго Востока и Запада и принадлежитъ собственно *славянской* народности, *восточного православія*, сохрания не только духъ, но и формы славянско-народнаго пѣнія, съ примѣненіемъ ихъ къ богослужебной практикѣ именно восточной Православной Церкви.

3) По своимъ свойствамъ онъ составляетъ переходъ отъ древняго строго церковнаго стиля къ новому *народному*, отъ восточно-мелодическаго и *несимметричнаго* къ западно-гармоническому *симметричному* пѣнію. Онъ соединяетъ въ себѣ музыкальныя основанія древней Византіи съ мѣстно-народными элементами и позднѣйшими усовершенствованіями западнаго музыкально-вокальнаго искусства.

4) По всему этому онъ не принадлежитъ къ древнимъ церковнымъ роспѣвамъ. Возникновеніе его и систематическую обработку должно относить ко временамъ новой исторіи, именно къ периоду преобразованій церковнаго пѣнія на западѣ Европы изъ староцерковнаго въ *народное* и ко времени введенія въ пѣніе музыкальнаго *ритма* и *такта*. Эпоха же такихъ преобразованій въ церковномъ пѣніи на западѣ Европы совпадаетъ съ эпохой развитія тамъ всеобщаго недовольства бездушными формами католицизма и

падаетъ на время церковно - протестантскихъ преобразованій отъ Гусса до Лютера.

5) Но примыкая къ новымъ напѣвамъ западной Европы *народностію* мотивовъ и принятіемъ музыкального *ритма* и *такта* болгарскій роспѣвъ затѣмъ решительно не имѣть ничего общаго съ пѣніемъ западныхъ религіозно-протестантскихъ обществъ. Онъ, даже совершенно вопреки имъ, чуждъ роспѣванія псалмовъ, — этого основнаго текста протестантскаго богослужебнаго пѣнія, — и примѣненъ къ полнѣйшему чину богослуженія древней восточной Православной Церкви, каковой чинъ совершенно отвергнутъ протестантами.

Вообще же всѣ эти выводы клонятся къ подтвержденію той частной мысли, что *болгарскій* роспѣвъ составленъ не въ иномъ какомъ либо мѣстѣ, какъ въ земляхъ славянъ при-дунайскихъ и принадлежитъ собственно православной *болгарской Церкви*, откуда тѣмъ или инымъ способомъ заимствованъ и въ Юго-Западную православную Русь.

Болгарія издавна имѣла довольно *самостоятельную* отъ Византіи и совершенно независимую отъ Россіи церковную жизнь, почему могла имѣть и самостоятельные церковные напѣвы. Она была церковію исключительно *славянской* народности и легко могла удержать въ церковномъ пѣніи чисто славянскій народный характеръ. Она была церковію издревле и вполнѣ благоустроеною, съ *полнымъ* чиномъ богослуженія и церковнаго пѣнія, каковой чинъ издревле передавала и другимъ славянскимъ церквамъ. О полнотѣ и самостоятельности церковной жизни въ Болгаріи свидѣтельствуютъ древніе славянскіе переводы богослужебныхъ книгъ и выработка въ нихъ особаго церковно-славянскаго языка ставшаго впослѣдствіи общимъ богослужебнымъ языкомъ славянъ, а также и особый стиль болгарской иконописи. Но болгары издревле были любителями и знатоками и церковнаго пѣнія. Древнѣйшая русскія богослужебно-пѣвчія книги, а конечно

и напѣвы, въ нихъ заключающіеся, болгарскаго происхожде-
нія. Въ Болгаріи древле были и особые отъ греческихъ пѣв-
ческія крюковыя знамена. Болгарскіе пѣвцы, особенно же
монашествующіе (по Григорію Симвлаху † 1420 г.) отлича-
лись нѣкогда великимъ искусствомъ въ пѣніи, но и нынѣ
въ этомъ искусствѣ не уступаютъ пѣвцамъ греческимъ, какъ
можно слышать это, напр., въ монастыряхъ аѳонскихъ¹⁾).
А между тѣмъ болгарія находилась именно на рубежѣ хри-
стіанскаго Востока и Запада и потому, удержавъ восточные
основы въ пѣніи, чрезъ западныхъ своихъ сосѣдей могла
легко усвоить лучшее изъ западнаго искусства музыки и
примѣнить оное къ своему богослужебному пѣнію.

На прямое или косвенное происхожденіе *болгарскаго*
роспѣва именно изъ Болгаріи указываютъ и нѣкоторыя дру-
гія обстоятельства и прежде всего самое название этого рос-
пѣва *болгарскимъ*. Ибо нѣть никакого повода предполагать,
чтобы южоруссы подъ именемъ болгаръ разумѣли какое
либо другое славянское племя, кроме нынѣ известнаго бол-
гарскаго племени за р. Дунаемъ, или давали этому названію
значеніе имени вообще *славянъ*. Напротивъ во всѣхъ пѣв-
чихъ юго-западныхъ книгахъ (напр. ирмологахъ) роспѣвы
обозначаются соответственными частными надписями, напр.,
кіевскаго напѣлу, *острозскаго напѣлу*. А такимъ образомъ
и надписанія: *болгарскаго напѣлу* или *болгарское* мы должны
считать точными ихъ обозначеніями, указывающими на про-
исхожденіе напѣвовъ именно изъ задунайской Болгаріи. Для
названій же разныхъ роспѣвовъ ихъ собственными именами
южоруссы съ ихъ просвѣщенными братствами во главѣ
конечно имѣли прочныя историческія основанія, хотя и не
дошедшия до нашего мѣста и времени.

¹⁾) См. путешествія на Аѳонъ епископа Порfirія Успенскаго.

Для Юго-Западной православной Руси было не мало поводовъ заимствовать дополнительные церковные напѣвы именно изъ православной болгарской Церкви. Церковь эта древнѣйшая изъ всѣхъ славянскихъ церквей. Въ теченіе многихъ вѣковъ она была неуклонною хранительницею восточнаго православія и обладала полнымъ чиномъ православнаго богослуженія. Церковь эта была праматерью другихъ православныхъ церквей, а въ числѣ ихъ и Церкви русской. Языкъ болгарскаго племени имѣетъ, сравнительно съ прочими славянскими племенами, наибольшую близость къ языку русскому, языкъ же церковный и совершенно полное съ нимъ сходство. Пѣснопѣнія *болгарского* роспѣва (напр. „Придите ублажимъ Іосифа“ и „Тебѣ одѣющагося“) перешли къ намъ безъ всякихъ перемѣнъ и исправленій въ текстѣ¹⁾). Эти обстоятельства предполагаютъ сходство болгаръ и русскихъ славянъ и въ музыкальныхъ вкусахъ. Не прививается къ намъ польская рѣчъ и польскіе мотивы пѣнія, болгарская же пѣсня звучить для настѣ родными и какъ бы уже привычными слуху звуками. Тоже и болгарскій роспѣвъ. Мы слышимъ въ немъ родственные намъ и какъ бы нами самими созданные напѣвы, легко ихъ понимаемъ и усвоемъ.

Извѣстность *болгарского* роспѣва на Аѳонѣ также весьма легко согласуется съ мыслию о происхожденіи его именно изъ Болгаріи. Окатоличенная въ своемъ большинствѣ, принявшия унію или протестантизмъ, славянскія племена запада: поляки, чехи, моравы не могли имѣть обмѣна въ церковномъ пѣніи съ православными монастырями аѳонскими, которые совершенно чужды всячаго вліянія западныхъ инославныхъ

¹⁾) Богослужебныя книги московской печати также безъ всякихъ перемѣнъ употребляются аѳонскими болгарами, напр., въ Зографскомъ монастырѣ. 2-е путешествіе на Аѳонъ архим. Порфирия Успенскаго. М. 1880 г., стр. 256.

въроисповѣданій, между тѣмъ какъ православные задунайскіе славяне, а въ числѣ ихъ и болгары, имѣли тамъ свои монастыри и скиты, въ которые привносили съ собою и церковные напѣвы родной своей страны. Этимъ-то путемъ только и могъ быть распространенъ на Аѳонѣ роспѣвъ *болгарскій*.

Такимъ образомъ извѣстный у насъ *болгарскій* роспѣвъ несомнѣнно составленъ болгарскимъ именно племенемъ и вѣроятно въ самой Болгаріи. Труднѣе опредѣлить время его составленія. Всякій систематическій роспѣвъ слагается, получаетъ свои типическія черты и общеизвѣстность постепенно и весьма медленно. Сотни мастеровъ работаютъ надъ составленіемъ его, сотни годовъ проходятъ, пока онъ получить достаточную полноту напѣвовъ, систематическую обработку, примѣненіе къ полному кругу богослужебныхъ пѣснопѣній, и затѣмъ, такъ сказать, право гражданства въ ряду другихъ церковныхъ роспѣвовъ. Распространеніе же вполнѣ сформировавшагося роспѣва, по обстоятельствамъ, можетъ быть и быстрымъ, чрезъ заимствованіе. Поэтому время заимствованія того или другаго роспѣва въ извѣстной странѣ или мѣстности иногда можно опредѣлять довольно точно десятилѣтіями или даже годами, время же составленія роспѣвовъ—лишь большими periodами времени и главное *эпохами* важнѣйшихъ церковныхъ или гражданскихъ событій. *Болгарскій* роспѣвъ принесенъ въ Великую Россію въ 1648—1650 году. Въ Юго-Западной Россіи онъ сталъ извѣстенъ съ начала XVII вѣка, въ periodъ ревностной дѣятельности тамъ противъ уніи православныхъ братствъ, въ periodъ обновленія юго-западнаго русскаго монашества и усиленныхъ сношеній съ задунайскими славянами и Аѳономъ, въ periodъ примѣненія тамъ къ церковнымъ напѣвамъ линейной нотописи. Но когда же роспѣвъ этотъ сложился въ самой Болгаріи?—Онъ сложился, конечно, въ periodъ самостоятельности и цвѣтущаго состоянія болгарской Церкви. А periodъ этотъ падаетъ особенно

на XIV и первую половину XV вѣка, когда Болгарія имѣла своихъ собственныхъ патріарховъ (1234—1463 г.) и не была еще окончательно покорена турками¹⁾). Въ эти вѣка Болгарія обнаруживала особую энергію и живучесть религіозно-благочестивой жизни: въ ней процвѣтала духовная литература, изобиловали благотворители аѳонскимъ монастырямъ²⁾). Получивъ въ это время систематической складъ, *болгарскій* роспѣвъ продолжалъ существовать и въ вѣка XVI и XVII и былъ извѣстенъ на Аѳонѣ чрезъ многочисленныхъ болгарскихъ его насельниковъ, откуда наконецъ въ началѣ XVII вѣка принесенъ и въ Юго-Западную Русь. Слѣды этого роспѣва на Аѳонѣ, по Барскому, оставались и въ XVIII вѣкѣ, но затѣмъ онъ, повидимому, какъ на Аѳонѣ, такъ и въ самой Болгаріи вышелъ изъ употребленія и постепенно замѣненъ напѣвами близкими по своей конструкціи къ нынѣшнимъ напѣвамъ греческой Церкви. По крайней мѣрѣ позднѣйшіе путешественники на Аѳонъ (еп. Порфирий Успенскій) и въ

¹⁾ Болгарія обращена въ турецкую провинцію въ 1393 году, но въ ней еще оставалось не мало мелкихъ владѣльцевъ съ особыми правами. Съ XIV же вѣка обнаружили стремленіе къ самостоятельной церковной жизни и другіе славяне: въ Сербіи въ 1346 году учрежденъ особый патріархатъ, а въ Польской Галиціи въ 1371 году особая отъ Московской митрополія. Черезъ сто лѣтъ послѣ того и митрополія Московская стала самостоятельною отъ Греческаго патріархата; съ того же времени въ Великой Россіи получило преобразованіе и церковное пѣніе.

²⁾ Изъ писателей XIV вѣка извѣстны: Іоаннъ Педасимъ, объяснившій стихотворенія јеокрита, Діонисій монахъ, переложившій *многія книги* съ греческаго языка на славянскій, Іоасафъ митроп. Видницкій, написавшій похвальное слово Филоѳею Терновской, Евфимій патр. Болгарскій, написавшій нѣсколько похвальныхъ словъ, житій святыхъ и другихъ сочиненій. 2-е путешествіе на Аѳонъ архим. Порфирий Успенскаго. М. 1880 г., стр. 195—197. О славянскихъ благотворителяхъ аѳонскимъ монастырямъ см. въ сочиненіяхъ того же автора.

Болгарію о роспѣвѣ этомъ не упоминаютъ, и уверяютъ, что болгари поютъ подобно грекамъ¹⁾.

На время образованія *болгарского* роспѣва въ вѣка XIV и XV приблизительно указываютъ и нѣкоторыя его особыя отъ другихъ церковныхъ роспѣвовъ свойства, располагающія причислить его къ группѣ новыхъ *национально-музыкальныхъ* напѣвовъ Европы, возникшихъ и утвердившихся въ ней въ періодъ религіознаго протеста противъ римско-католической церкви (XV—XVI в.в.). На западѣ Европы до Лютера церковная музыка имѣла характеръ изолированно *церковный*; дѣятельностю же Лютера и его друзей Вальтера и Зенфля она получила направленіе *популярное* и выразилась главнымъ образомъ въ формѣ нѣмецкаго хорала, характеристическія черты котораго еще ранѣе того были предначертаны въ Богеміи въ духовныхъ пѣсняхъ гусситовъ²⁾. Это новое направленіе выразилось въ удаленіи изъ пѣнія „хныканья и звуковъ“³⁾, т. е. растянутости и мелодическихъ украшеній въ текста, въ возстановленіи надлежащаго значенія текста при пѣніи и въ допущеніи общенароднаго церковнаго пѣнія. Церковное пѣніе соединило въ себѣ мотивы древняго грегоріанскаго пѣнія съ привычными уже народу *метрическими* и *гармоническими* элементами позднѣйшаго происхожденія. Для церковной музыки частію заимствованы знакомыя на ряду и любимыя мелодіи староцерковныхъ гимновъ, частію же аранжированы для церковнаго употребленія легко понятныя мелодіи мірскихъ пѣсенъ

¹⁾) »1-е путешествіе въ афонскіе монастыри и скиты«, архим., нынѣ епископа, Порфирия Успенскаго. Кіевъ. 1877 г., ч. I, отд. 1, стр. 68—72; отд. 2, стр. 117; ч. II, отд. 1, стр. 6; 2-е путешествіе это же. М. 1880 г., стр. 256 и др.

²⁾) И. Гуссъ сожженъ въ 1415 г., а Лютерь выступилъ съ открытымъ протестомъ противъ римской церкви въ 1517 г.

³⁾) Выраженіе Лютера.

со вновь составленнымъ стихотворнымъ текстомъ. Подобно сему было пѣніе и другихъ протестантскихъ обществъ. Пѣніе это сначала было простѣйшее трехъ и четырех-голосное, а затѣмъ многоголосное, безъ сопровожденія органа, и только впослѣдствіи появились мелодическія изданія въ унисонъ и особая отъ нихъ органная сопровожденія¹⁾. — Нѣчто подобное тому, но безъ измѣненія церковно-богослужебнаго текста и безъ органнаго сопровожденія мы видимъ и въ извѣстномъ намъ *болгарскомъ* роспѣвѣ. Въ немъ также весьма замѣтенъ *национальный*, именно славянскій элементъ, а въ нѣкоторыхъ его мелодіяхъ и мотивы важной *мирской пѣсни*, примѣненной къ богослужебному тексту. Болгарское пѣніе также даетъ болѣе важное значеніе тексту, чѣмъ мелодіи, именно: оно чуждо растянутости мелодіи, почти не допускаетъ мелодическихъ оборотовъ безъ подписи словъ текста и потому допускаетъ или сокращеніе мелодическихъ строкъ, или повтореніе словъ текста. Оно не вытѣсняетъ собою старо-церковнаго нашего знаменнаго пѣнія, а служитъ лишь дополненіемъ его пробѣловъ. Оно такъ же, конечно, какъ и *киевское* (по Гербинію), происходило съ участіемъ народа, ибо содѣжитъ въ себѣ народно-славянскіе мотивы, понятно и привычно народу, и донынѣ лучше и естественнѣе можетъ быть исполняемо народными массами съ ихъ приемами и манерами, чѣмъ хорами пѣвцовъ, сформированными на иностранно-европейскій ладъ. Вмѣстѣ съ тѣмъ *болгарское пѣніе* соединило въ себѣ современный его образованію европейскій музикальный *ритмъ* и даже правильный размѣръ *такта*, а равно и простѣйшія гармоническія сочетанія звуковъ, весьма замѣтныя даже въ мелодическомъ его изложеніи. Въ концѣ XVI и первой половинѣ XVII вѣка юго-западное церковное пѣніе, а следовательно и *болгарское*, было также *многоголосное*,

¹⁾ См. Schlüter: *Algemeine Geschichte der Musik.* гл. 7.

но сохранилось до нашего времени лишь въ болѣе позднихъ унисонно-мелодическихъ редакціяхъ.

Однако *болгарское* пѣніе должно считать не только независимымъ отъ западнаго протестантскаго пѣнія, но и предшествующимъ ему по времени своего сложенія. Народное пѣніе въ Европѣ возникло и развило сь при іерархической автономіи народовъ, единовременно и въ связи съ употреблениемъ народнаго языка при богослуженіи. Болгарское же племя было первымъ народомъ Европы (послѣ греческаго и римскаго), издавна имѣвшимъ и свою особую іерархію и богослуженіе на родномъ своемъ языке, а вмѣстѣ съ тѣмъ естественно и свои родные напѣвы. То, что у западныхъ народовъ Европы было запоздалымъ явленіемъ, обнаруживавшимся затѣмъ быстрою реформою, рѣзкимъ и крутымъ переворотомъ, въ Болгаріи происходило издревле, постепенно, путемъ естественнаго развитія. Поэтому, думаемъ, и *національный элементъ* въ пѣніи возникъ и утвердился въ Болгаріи ранѣе, чѣмъ у западныхъ народовъ. Послѣдніе, вводя національный элементъ въ богослуженіи и церковномъ пѣніи, уже имѣли для того, готовые примѣры и образы въ земляхъ славянъ приданайскихъ, каковые примѣры и образы конечно не остались безъ вліянія прежде всего на богемскихъ гусситовъ, а затѣмъ и на прочую протестантскую Европу. Отъ того - то въ *болгарскомъ* роспѣвѣ есть музыкальныя усовершенствованія западной Европы, но нѣтъ мотивовъ иностранно западныхъ, чуждыхъ славянству, ни западнаго богослужебнаго текста, ни инструментальнаго сопровожденія, возникшихъ и утвердившихся на Западѣ уже впослѣдствіи.

Съ допущеніемъ мысли о происхожденіи *болгарскаго* роспѣва именно изъ Задунайской Болгаріи намъ становятся ясными и пути, которыми роспѣвъ этотъ могъ быть перенесенъ въ Юго-Западную Русь. Это: а) непосредственная сно-

шения южноруссовъ съ славянами придунайскими и б) особенно сношения ихъ съ монастырями афонскими.

О непосредственныхъ сношенияхъ Юго-Западной Руси съ племенами славянъ придунайскихъ—болгарами, сербами, молдаванами и валахами—мы имѣемъ не одно историческое извѣстіе. Еще въ XV вѣкѣ Киевскимъ митрополитомъ приглашенъ былъ въ Россію знатокъ церковнаго пѣнія игуменъ сербской Дечанской обители болгаринъ Григорій Симвлахъ. Въ половинѣ XVI вѣка юго-западная братства Львовское и Переяславское посыпали своихъ дьячковъ въ Молдавію для изученія тамъ напѣвовъ греческаго и сербскаго¹⁾. Сношения Правосланой юго-западной Церкви съ православными церквами славянъ придунайскихъ и въ частности съ болгарскою Церковію особенно оживились въ концѣ XVI и въ началѣ XVII вѣка въ виду опасности отъ уніи, утвержденной на Брестскомъ соборѣ въ 1596 г. „Не мало вредятъ уніи въ нашемъ (польскомъ) королевствѣ, писалъ уніатскій митрополитъ Рутскій въ 1619—1620 г., иноземные владыки: греки и сербы, которые, когда хотятъ, прѣѣзжаютъ, когда хотятъ, уѣзжаютъ, никому не являясь и никому не предъявляя своихъ охранныхъ листовъ; они рукополагаютъ поповъ и совершаютъ все епископское въ нашихъ епархіяхъ“²⁾. Въ концѣ XVI и въ началѣ XVII вѣка изъ придунайскихъ славянъ жили не малое время въ Юго-Западной Россіи: Лука, митр. Бѣлградскій, болгарскій Софійскій архіеп. Неофитъ, Долматскій еп. Павелъ и др. Они участвовали въ освященіи православныхъ храмовъ, рукополагали священнослужителей и убѣждали ихъ мужаться до конца среди постигшихъ ихъ бѣд-

¹⁾) »Цер. пѣніе въ Россіи« прот. М. Разумовскаго, стр. 174.

²⁾) Проектъ Рутскаго о подчиненіи Киева своей дух. власти, въ »Вѣст. Зап. Россіи«, г. III., окт., отд. I, № 3, стр. 69. См. въ »Исторіи рус. Церкви« м. Макарія, т. X, стр. 485.

ствій. Въ это же время знатные и богатые славяне не разъявлялись благотворителями монастырей и усердными пособниками православнымъ юго-западнымъ братствамъ въ разныхъ церковныхъ дѣлахъ. Такъ, Львовскому братству помогали своими имуществами господари Молдавіи, братья Іеремія и Симеонъ Могилы, затѣмъ Радулъ Мигоня и Миронъ Барнавскій, сынъ же Симеона Петръ Могила, въ санѣ архимандрита Печерской Лавры, а съ 1633 г. Кіевскаго митрополита, посвятилъ всю свою жизнь и все свое имѣніе на созиданіе и возобновленіе православныхъ монастырей и школъ въ Юго-Западной Руси. Иные господари (Лупула) составляли соборы и содѣйствовали печатанію славянскихъ учительныхъ и богослужебныхъ книгъ¹⁾. Чрезъ эти сношенія Юго-Западной Россіи съ церквами славянъ придунайскихъ и особенно чрезъ властныхъ ихъ представителей могли быть заимствованы ею и славянскіе—сербскіе и болгарскіе—напѣвы.

Но для юго-западной Церкви былъ и другой, притомъ болѣе надежный, путь къ заимствованію юго-славянскихъ роспѣвовъ. Это сношенія ея съ славянскими монастырями на Аѳонѣ. Путь этотъ представляется самымъ естественнымъ и наиболѣе сообразнымъ съ историческими извѣстіями и статистическими данными. Аѳонъ, по идеѣ греческихъ царей, осуществленной св. Аѳанасіемъ, насидителемъ аѳонскаго монашества, „есть пристанище спасенія *всякой* души христіанской. Въ этомъ святомъ мѣстѣ не отъ единаго рода точю, или отъ двою, обрѣтаются здатели монастырей, но... отъ *всякаго* рода и языка православнаго: иже суть *первые и изряднѣйшиe* грецы и болгаре, потомъ же сербы, руссы, ивере

¹⁾) »Исторія рус. Церкви« м. Макарія, т. XI, стр. 343, 344, 379, 592 и др.

(грузины) и др.¹⁾). Основаніе монастырей славянскихъ на Аөонѣ относится еще къ XI и XII вѣкамъ. Съ этого времени и до нашихъ дней въ разныхъ аөонскихъ монастыряхъ не мало находится памятниковъ, свидѣтельствующихъ о пребываніи въ нихъ сербовъ и болгаръ. Таковы монастырскія дѣеписанія, о нихъ упоминающія, иконы славянскаго письма или же съ славянскими—сербскими и болгарскими надписями, многія рукописныя церковныя и нравоучительныя книги, многія имѣнія въ славянскихъ земляхъ, и донынѣ принадлежащія аөонскимъ монастырямъ, многочисленныя зданія, утварь и иконы, свидѣтельствующія о щедротахъ славянскихъ князей, господарей и воеводъ святогорскимъ монастырямъ. Не мало такихъ памятниковъ находится и понынѣ въ обителяхъ: *Ксенофѣской, Зографской, Хиландарской, Дахіарской, Свято-Павловской* со скитомъ *Лакосъ* и другихъ, которые нѣкогда были основаны и населены болгарами и сербами, а частію принадлежатъ имъ и нынѣ. Сношенія придунаїскихъ славянъ съ Аөономъ особенно были часты и тѣсны въ XIV и XV вѣкахъ, продолжались въ вѣка XVI и XVII и не прекратились донынѣ. Изъ числа славянскихъ племенъ болгары, по ихъ численности и значенію на Аөонѣ, занимали первое мѣсто послѣ грековъ и оставили наиболѣе ясные слѣды своего тамъ вліянія, напр., въ болгарской иконописи, славянской письменности и т. д. Въ давнее время множество болгаръ приходило сюда. Но сношенія болгаръ съ Аөономъ не прекратились и понынѣ. И нынѣ имъ принадлежать тамъ нѣкоторые монастыри и скиты (напр. Богородицкій или Верriotъ). Для болгаръ нынѣ есть тамъ школы и училище. И нынѣ наибольшее число богомольцевъ на Аөонѣ принад-

¹⁾ Изъ граматы болгарского царя Іоанна—Александра 1342 г. См. 2-е путешествіе еп. Порfirія Успенскаго въ аөонскіе монастыри и скиты. Москва. 1880 г., стр. 177.

лежитъ болгарскому племени, на пожертвованія и благотворенія котораго преимущественно уповаютъ святогорцы¹⁾.

Основатели аөонскихъ монастырей и ихъ разноплеменные насельники приносили съ собою на Аөонъ не только свой богослужебный языкъ и книги, но и церковные напѣвы. Ближайшіе, примѣры того можно видѣть въ русскомъ Пантелеймоновскомъ монастырѣ и въ скитѣ Андреевскомъ, населенныхъ русскими пришельцами²⁾. То же было и въ монастыряхъ болгарскихъ. Издревле болгары приносили съ собою на Аөонъ напѣвы и нотныя знамена отличные отъ греческихъ, памятникомъ чего служить, напр., Трифологіонъ XIII вѣка, хранящійся и донынѣ въ Зографскомъ монастырѣ. Въ 1726 г. въ Свято-Павловскомъ монастырѣ, по свидѣтельству Барскаго, „чтеніе и пѣніе и вся власть бяше болгарская“. О любви къ пѣнію болгаръ свидѣтельствуетъ между прочимъ икона *попской* Богоматери, покровительницы пѣвчихъ, хранящаяся въ Хиландарскомъ монастырѣ. О сладости, любви, согласіи и умиленіи въ пѣніи древнихъ монаховъ упоминаетъ въ своемъ словѣ болгаринъ, митрополитъ Григорій Симвлахъ († 1420 г.), имѣя въ виду, конечно, по преимуществу болгарскихъ монаховъ. Сербскіе и болгарскіе напѣвы, какъ сказано выше, въ XVIII вѣкѣ слышалъ на Аөонѣ Барскій. О болгарскихъ пѣвцахъ на Аөонѣ не однократно упоминаетъ въ своихъ путешествіяхъ туда еп. Порфирий Успенскій.—

¹⁾ Какъ эти, такъ и другія свѣдѣнія объ аөонскихъ монастыряхъ и ихъ насельникахъ заимствованы нами изъ путешествій на Аөонъ архимандрита, нынѣ епископа, Порфирия Успенскаго.

²⁾ Въ скитѣ Андреевскомъ богослуженіе, церковное пѣніе, общежитіе и хозяйство установлены по чиноположенію русской Бѣлобережской пустыни. 2-е путеш. на Аөонъ архим. Порфирия Успенскаго. М. 1880 г., стр. 441. Въ Пантелеймоновомъ монастырѣ слышится пѣніе придворного напѣва. См. »Церк. Сѵнод. Вѣдомости« 1889 г., № 28. Изъ воспоминаній объ Аөонѣ проф. Н. Покровскаго.

Не многочисленны памятники *болгарского* роспѣва, но и они свидѣтельствуютъ о томъ, что издавна существовали особый отъ греческаго роспѣвъ болгарскій и особые знаменно пѣвческие знаки, что роспѣвъ этотъ былъ употребителенъ и на Аѳонѣ, что онъ сохранялся тамъ у болгарскихъ монаховъ даже въ XVIII вѣкѣ и былъ сходенъ съ роспѣвомъ того же имени, известнымъ и въ Россіи.

Съ Аѳона болгарскіе напѣвы естественно перешли и въ Юго-Западную Русь. Такъ думать располагаютъ близкія сношенія этой Руси съ Аѳономъ, особенно оживленныя и усиленныя съ XVII вѣка. Въ ея монастыряхъ съ самаго начала этого вѣка заводятся порядки по образцу монастырей аѳонскихъ, въ которыхъ по многу лѣтъ жили многіе русскіе иноки: „возвращаясь на родину они благоустроили свои обители по образцу обителей аѳонскихъ“. Такъ устроены: Львовскій Онуфріевскій монастырь, Креховскій Преображенскій, Мишелевъ и другіе¹⁾. Виновникомъ обновленія православнаго монашества на юго-западѣ Россіи былъ галицкій урожденецъ Іовъ Княгиницкій († 1621 г.). Посланный княземъ Острожскимъ на святую гору съ милостынею, онъ увлекся иноческимъ житіемъ на Аѳонѣ и пробылъ въ Ватопедской обители 12 лѣтъ, а затѣмъ, по возвращеніи въ Юго-Западную Россію (еще до 1607 г.), устроилъ общежитіе по обычай св. горы въ Уневской обители, потомъ монастырь и общежитіе въ Угорнице, общежитіе въ Дерманьскомъ монастырѣ, общежительный монастырь около Манева и наконецъ монастырь *Великій Скитъ* въ Галиціи, прозванный *Новымъ Ватопедомъ* въ Россіи²⁾. Подобнымъ же дѣятелемъ для юго-западнаго монашества Россіи былъ Исаакій Борисковичъ, 15 лѣтъ подви-

¹⁾ А. Ю. и З. Р. III, № 380. Сн. »Очеркъ истор. зап.-рус. II.« И. Чистовича. Спб. 1884 г., стр. 300.

²⁾ »Исторія рус. Церкви« м. Макарія, т. X, стр. 345—347.

завшійся на Аeonѣ. Онъ быль настоятелемъ Дерманьского монастыря въ Острогѣ (послѣ 1602 г.), затѣмъ Чернчичскаго, и ходатайствовалъ предъ іерусалимскимъ патріархомъ Феофаномъ о признаніи Луцкой церкви Воздвиженія Креста ставропигію. Съ тѣхъ поръ Аeonъ сталъ для юго-западнаго монашества *духовною школою*, въ которую посылались и изъ которой вызывались устроители монастырскаго порядка и благочестивой монашеской жизни. Въ 1621 г. на Кіевскомъ соборѣ, созванномъ митрополитомъ Іовомъ Борецкимъ „для совѣтованія о благочестіи“ между прочимъ постановлено: „послать на св. гору Аeonскую, чтобы вызвать и привезти оттуда преподобныхъ мужей русскихъ: блаженнааго Кипріана и Іоанна, прозваниемъ Вишенскаго, и прочихъ, прощающихъ жизнью и благочестіемъ; а также и впредь посыпать русскихъ, расположенныхъ къ благочестію, на Аeonъ, какъ въ школу духовную“¹). Митрополитъ Іовъ Борецкій († 1631 г.), какъ бы въ благодарность Аeonу за снабженіе Юго-Западной Россіи этими преподобными мужами, не разъ письменно ходатайствовалъ предъ царемъ Алексѣемъ Михайловичемъ и патр. Филаретомъ о милостынѣ для приходящихъ за оною аeonскихъ иноковъ²). — Сношенія Юго-Западной православной Руси съ придунайскими славянами и Аeonомъ не прекращались и въ XVIII вѣкѣ. Въ 1766 г. игуменъ Жаботинскаго Онуфріевскаго монастыря писалъ: „приходящіе изъ Волощины благочестивыхъ монастырей монахи и изъ св. горы Аeonской по нѣсколько человѣкъ въ нашемъ монастырѣ живутъ, мѣсяца по два и по полгода, и разсмотрячися, что во всемъ имѣется монастыреви нужда, паки въ малороссійскія монастыри, а инише обратно въ Волощину и въ св. гору отходятъ“³).

¹) Тамъ же, т. XI, стр. 286.

²) Тамъ же, стр. 394.

³) Дѣло арх. Св. Сѵнода 1766 г. № 218. См. »Очеркъ исторіи зап.-рус. Церкви«, И. Чистовича. Снб. 1884 г., ч. 2, стр. 231.

Наконецъ, съ Аеона получались иногда списки греческихъ книгъ для перевода ихъ на славянскій языкъ, напр., списокъ книги „житія святихъ“, составленныя Метафрастомъ¹⁾.

О силѣ вліянія аеонскихъ монастырей на монастыри, а чрезъ нихъ и на все устройство церковной жизни Юго-Западной православной Церкви между прочимъ свидѣтельствуютъ названія въ ней монастырей, храмовъ, братствъ въ честь праздниковъ и святыни, особенно чтимыхъ на Аеонѣ, и даже названія нѣкоторыхъ церковныхъ должностей по образцу аеонскихъ. Таковы монастыри и храмы въ честь Успенія Богоматери, Пресв. Троицы, Рождества Богородицы, Спаса-Преображенія, великомученика Георгія, архистратига Михаила, свят. Николая Чудотворца, Іоанна Богослова, апн. Петра и Павла, св. Безсребренниковъ, пророка Илліи, св. Онуфрія и Симеона Столпника. Начальники монастырскихъ округовъ носили аеонское название *протовѣ*, а управители клиросныхъ пѣвцовъ—название *протопсалтовѣ*.

Въ монастыряхъ и церквяхъ, устрояемыхъ по образцу обителей и церквей аеонскихъ, естественно по аеонскимъ же образцамъ устраивался не только порядокъ монастырской жизни, но и чинъ богослуженія и церковное пѣніе. Послѣднее ясно изъ юго-западныхъ нотно-линейныхъ ирмологовъ. Самое содержаніе роспѣтыхъ въ нихъ *болгарскимъ* роспѣвомъ пѣснопѣній показываетъ, что роспѣвъ этотъ монастырского, именно аеонского происхожденія. По уставамъ монастырей и скитовъ аеонскихъ монашествующіе „обязаны со всюю точностию отправлять всю церковную службу... безъ малѣйшаго прибавленія и изъятія“²⁾). Только здѣсь, можно думать, на весьма продолжительныхъ всенощныхъ бдѣніяхъ выпѣвались не только

¹⁾ »Истор. рус. Церкви« м. Макарія, т. XI, стр. 611—612.

²⁾ См. напр. уставъ скита св. Димитрія. 2-е путеп. на Аеонъ еп. Порфирия Успенскаго. М. 1880 г., стр. 405.

воскресные тропари и богородичны на „Богъ Господь“, но и съдальны по 1-мъ и 2-мъ „стихологѣ“ каѳизмъ съ ихъ крестово-воскресными и богородичными, а равно и всѣ подобны стихиръ. Эти съдальные пѣснопѣнія, а равно и некоторые подобны у насъ не поются не только въ приходскихъ церквяхъ, но и въ монастыряхъ. Они не изложены нотно ни въ крюковыхъ старо-русскихъ книгахъ, ни въ сунодальныхъ изданіяхъ съ 1772 г. собственно русскими роспѣвами, изложены же лишь въ южно-русскихъ ирмологахъ и притомъ только болгарскимъ роспѣвомъ. Къ таковымъ же пѣснопѣніямъ должно отнести и стихири „на постригъ инокомъ“. Притомъ некоторые пѣснопѣнія болгарского роспѣва—подобны, славники, ирмосы—роспѣты очевидно въ честь мѣстныхъ храмовыхъ праздниковъ и мѣстно чтимой святыни монастырей аѳонскихъ. Таковы подобны великомученику Георгію и св. Безсребренникамъ, архистратигу Михаилу, апостоламъ Петру и Павлу, св. Онуфрію, Сумеону Столпнику, евангелисту Іоанну Богослову, великомученику Димитрію, Іоанну Златоустому, тремъ великимъ Святителямъ. Этихъ пѣснопѣній, кроме подобновъ великомученику Георгію и св. Безсребренникамъ, въ сунодальныхъ нотныхъ изданіяхъ также не имѣется; не имѣлось ихъ, повидимому, и въ нашихъ старыхъ крюковыхъ нотныхъ книгахъ.—Наконецъ, самый текстъ пѣснопѣній, роспѣтыхъ въ юго-западныхъ ирмологахъ имѣеть редакцію не столповую велико-русскую или южно-русскую, а иную—истиннорѣчную, чуждую старо-русской хомоніи, а равно и архаизмовъ, и въ точности сходную съ редакціею четыехъ богослужебныхъ книгъ. Къ числу этихъ пѣснопѣній принадлежитъ и славникъ: „Придите ублажимъ Іосифа“, безъ сомнѣнія заимствованный изъ болгарской богослужебной практики.

Все это показываетъ, что болгарский роспѣвъ составленъ не въ Россіи и не отынуду заимствованъ въ нее, какъ отъ

болгаръ, чрезъ посредство аөонскихъ болгарскихъ монастырей, имѣвшихъ полный церковно - богослужебный чинъ и сохранившихъ церковно - славянскій пѣвческій текстъ въ его истиннорѣчной чистотѣ.

Болгарскіе церковные напѣвы, какъ особый видъ славянского пѣнія, несомнѣнно существовали на Аѳонѣ. Но позднѣйшіе путешественники по Аѳону (напр. еп. Порфирий Успенскій, проф. Н. Покровскій и др.) обѣ этихъ напѣвахъ тамъ не упоминаютъ. Куда же они дѣлись? Очевидно, что *болгарскій* роспѣвъ на Аѳонѣ не былъ всеобщимъ, а былъ въ употребленіи только у болгарскихъ его насельниковъ, какъ *сербскій* у сербскихъ. Онъ, безъ сомнѣнія, держался тамъ главнымъ образомъ устнымъ преданіемъ, а если и былъ записанъ, то нотами греческими, употребительными донынѣ на Аѳонѣ. Полное его развитіе и продвѣтаніе на Аѳонѣ должно относить къ вѣкамъ XV и XVI. Но постоянная смѣна монашествующихъ на Аѳонѣ даже въ однихъ и тѣхъ же монастыряхъ и преобладаніе на св. горѣ греческихъ насельниковъ не могли содѣйствовать постоянному продвѣтанію тамъ болгарского пѣнія. Оно смѣшалось съ греческимъ пѣніемъ и наконецъ имъ подавлено, точно такъ же, какъ въ русской Церкви оно затерялось нынѣ между другими роспѣвами и почти исчезло въ клиросной практикѣ.

Итакъ, съ обстоятельствами дѣла вполнѣ согласно предположеніе о заимствованіи русскою Церковью *болгарскаго* роспѣва изъ болгарскихъ монастырей Аѳона. Роспѣвъ этотъ принесенъ туда въ началѣ XVII вѣка болгарскими и русскими пришельцами Аѳона, устроившими русскіе монастыри по образцу аѳонскихъ, какъ дополнительный къ существовавшимъ уже тамъ роспѣвамъ *столовому* и *кіевскому*. Но за неимѣніемъ ясныхъ данныхъ, не легко решить вопросъ: въ томъ ли видѣ роспѣвъ этотъ заимствованъ въ Россію, въ

какомъ онъ существовалъ въ самой Болгаріи и на Аеонѣ? Нѣкоторыя обстоятельства и свидѣтельства путешественниковъ располагаютъ думать, что *болгарскій* роспѣвъ принесенъ въ Россію не въ томъ распространенномъ и украшенномъ видѣ, въ какомъ онъ существовалъ въ монастыряхъ аеонскихъ, но въ болѣе краткомъ, или даже нѣсколько измѣненномъ видѣ. Аеонское праздничное пѣніе болгаръ весьма протяженно и находится подъ вліяніемъ греческаго пѣнія. Въ Хиландарскомъ монастырѣ, въ присутствіи извѣстнаго ученаго путешественника по Аеону епископа Порфирия Успенскаго, всенощное бдѣніе продолжалось съ шести часовъ вечера до разсвѣта. Болгарскіе „пѣвцы долго предолго растягивали всѣ пѣснопѣнія подобно грекамъ. Изъ устъ ихъ слышались одни извилистые звуки, а словъ не слыхать“¹⁾). Пѣніе это, очевидно, какъ пѣніе грековъ и какъ древнее наше *столовое* пѣніе, было украшено продолжительными *кратиматами* (задержками мелодическими) съ употребленіемъ *терентисмъ* (словъ: те-ре-ре, а-на-не и проч.). Употребленіе болгарами этого рода украшеній въ церковномъ пѣніи донынѣ подтверждаютъ и путешественники по самой Болгаріи. Въ *болгарскомъ* же роспѣвѣ, излагаемомъ въ русскихъ нотныхъ книгахъ этихъ витѣватыхъ украшеній нѣть. Въ XVII вѣкѣ украшенія эти въ русской Церкви, даже и въ *столовомъ* пѣніи, стали выходить изъ употребленія и потому охотно исключены въ *болгарскомъ*, дополнительному роспѣвѣ. Возможно, что и размѣренный *тактъ* привнесенъ въ болгарскіе напѣвы впослѣдствіи. Такимъ образомъ *болгарское* пѣніе въ Россіи утратило часть своихъ свойствъ, видоизмѣнилось и преобразовалось въ новый, *производный* видъ роспѣва славянскаго, котораго, въ этомъ новомъ его изложеніи, нельзѧ найти въ точности ни въ Болгаріи, ни на Аеонѣ. Подобнаго рода видоизмѣненіе впо-

¹⁾ 1-е путешествіе на Аеонъ, ч. II, отд. 1, стр. 6.

слѣдствіи произошло и въ греческомъ распѣвѣ, принесенномъ въ Москву іеродіакономъ Мелетіемъ и усвоенномъ нашою клиросно-пѣвческою практикою.—Затѣмъ *болгарскій* распѣвъ несомнѣнно записанъ на юго-западѣ Россіи не греческими и не болгарскими крюковыми знаками, какіе употребляются и донынѣ какъ на Аѳонѣ, такъ и въ Болгаріи, и не *столповымъ* русскимъ знаменемъ, а мѣстнымъ *кіевскимъ*, т. е. пятилинейною квадратною нотою, совсѣми употребительными тогда для церковнаго пѣнія знаками *гаммы* и способами нотированія. Причемъ нотная запись напѣвовъ, вѣроятно, происходила не чрезъ переложеніе ихъ съ неизвѣстныхъ въ Россіи болгарскихъ крюковъ, а съ устнаго пѣнія аѳонскихъ и болгарскихъ пришельцевъ—знатоковъ этихъ напѣвовъ. Водворенный такимъ образомъ на юго-западѣ Россіи *болгарскій* распѣвъ, въ первой половинѣ XVII вѣка, очевидно, не имѣлъ въ ней всеобщаго употребленія, а сохранялся въ клиросной практикѣ лишь нѣкоторыхъ монастырей и въ особыхъ малыхъ сборникахъ, или нотныхъ тетрадяхъ, для нась нынѣ утраченныхъ, и только со второй половины этого вѣка часть его вошла въ систему прочихъ церковныхъ распѣвовъ и стала помѣщаться на ряду съ ними въ церковно-пѣвческихъ сборникахъ для всеобщаго употребленія.

Причины сокращенія и видоизмѣненія *болгарскаго* распѣва въ Россіи находятся, конечно, въ разности народныхъ вкусовъ, въ склонности южноруссовъ XVII вѣка къ гармоническимъ украшеніямъ пѣнія, въ нѣсколько иномъ чинѣ и бытѣ русскихъ монастырей сравнительно съ аѳонскими, а главное въ утомительной продолжительности богослуженій при большомъ количествѣ нотно распѣваемыхъ пѣснопѣсній. Скажемъ словами епископа Порфирия Успенскаго, многократно присутствовавшаго при богослуженіяхъ на Аѳонѣ: „Человѣкъ не ангель. Не въ мочь ему славословить Бога

долго и неустанно“... Особено же не по силамъ такія бдѣнія богомольцамъ послѣ ихъ цѣлодневныхъ трудовъ¹).

Но въ *болгарскомъ* роспѣвѣ и въ измѣненномъ его видѣ, и въ новомъ его нотномъ изложеніи, сохранились нѣкоторые слѣды древняго византійскаго церковнаго пѣнія. Это: а) система церковнаго *осмогласія* и музикальныя основанія, несомнѣнно древне византійскаго происхожденія; б) его мелодичность и протяженность напѣвовъ сравнительно съ другими, позднѣйшими роспѣвами; в) самое повтореніе словъ, а иногда и слоговъ, обнаруживаетъ его нѣкоторую зависимость отъ греческаго пѣнія, въ которомъ подобнаго рода повторенія практикуются нынѣ въ обширномъ видѣ²).

Въ заключеніе скажемъ нѣсколько словъ о юго-западномъ пѣніи вообще въ связи съ *болгарскимъ* роспѣвомъ. Нотно-богослужебныя книги, сохраняемыя юго-западною Церковью, а оттуда принесенные и въ Великую Россію, служать отображеніемъ ея церковнаго внутренняго и внѣшняго состоянія. *Столповое* пѣніе, тщательно въ нихъ сохраненное, свидѣтельствуетъ о кровномъ, національно-религіозномъ родствѣ и единствѣ южноруссовъ съ коренною Россіею и о твердомъ блуденіи ими началъ церковно-русскихъ, *кіевской* роспѣвъ—о ихъ религіозно-благочестивой настроенности, выражаемой самодѣятельностю и попеченіемъ о благоустройствѣ церковномъ; *болгарскій* роспѣвъ служить доказательствомъ ихъ духовнаго союза съ прочими славянскими церквами восточнаго православія, протестомъ противъ латинскаго, чуждаго національныхъ элементовъ пѣнія, и наконецъ выражениемъ стремленія имѣть по возможности полный чинъ устав-

¹⁾ 1-е путеш. въ аѳон. монастыри и скиты, ч. II, отд. 1, стр. 6.

²⁾ Примѣры сего см. въ *Etudes sur la Musique Ecclesiastique Grecque*. Январь—май 1875 г. Par L. A. Bourgault-Ducoudray. Paris. 1877 г. pag. 53—54.

наго богослужебнаго пѣнія, совершаемый на практикѣ въ благоустроенныхъ монастыряхъ и церквяхъ православной Болгаріи и подвижническаго Аеона.

А такимъ образомъ и вопросъ о соотвѣтствіи *болгарскаго* роспѣва православному богослуженію, какъ решенный уже практически въ православной Церкви болгарской, матери нашей Церкви, а также въ исконахъ вѣрныхъ православію монастыряхъ Аеона и наконецъ въ юго-западной русской Церкви, оказавшей столь великую ревность о чистотѣ православія, равно какъ объ исправленіи богослужебныхъ книгъ, церковныхъ обрядовъ и церковнаго пѣнія, не нуждается въ дальнѣйшихъ и подробныхъ изслѣдованіяхъ. Роспѣвъ этотъ, не только по содержанію роспѣтыхъ имъ пѣснопѣній, но и по своему происхожденію, и по своимъ свойствамъ, достоинъ церковнаго употребленія, почему и допущенъ въ клиросной практикѣ Православной русской Церкви со временемъ патріарха Никона.

